

PROLINE

PL40 4GB

Downloaded from www.vandenborre.be

AUDIO & VIDEO MP3 PLAYER / LECTEUR MP3 AUDIO VIDEO / AUDIO & VIDEO MP3 SPELER / LETTORE MP3 AUDIO/VIDEO / REPRODUCTOR MP3 DE AUDIO Y VÍDEO / AUDIO A VIDEO MP3 PŘEHŘÁVAČ / AUDIO A VIDEO MP3 PREHRÁVAČ / SES VE VIDEO MP3 ÇALAR



EN OPERATING INSTRUCTIONS

FR MANUEL D'UTILISATION

NL HANDLEIDING

IT ISTRUZIONI OPERATIVE

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

CZ NÁVOD K OBSLUZE

SK NÁVOD NA OBSLUHU

TUR MANUAL DE INSTRUÇÕES

Table of Contents

WARNINGS	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2
PACKAGE CONTENTS	4
IDENTIFICATION OF CONTROLS	4
GETTING STARTED	6
TURNING THE PLAYER ON AND OFF	6
CHARGING THE BATTERY.....	6
TRANSFERRING FILES TO THE PLAYER	6
USING THE HOME MENU	8
OPERATION	8
MUSIC	8
MOVIE.....	10
RECORD.....	11
<i>Making voice recordings</i>	11
<i>Playing voice recordings</i>	11
FM RADIO	11
<i>Listening to FM radio</i>	11
<i>Automatic radio station search</i>	12
<i>Deleting radio station</i>	12
PHOTO	12
<i>Viewing photos</i>	13
<i>Setting the automatic slideshow mode</i>	13
EBOOK.....	13
DELETING FILES IN ALL MODES.....	14
SETUP	14
<i>LCD set</i>	15
<i>Language</i>	15
<i>Power off</i>	15
<i>Memory info</i>	15
TROUBLESHOOTING	16
SPECIFICATIONS	17
DISPOSAL	18

WARNINGS

This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Use this product only for its intended purpose as described in the instruction manual.
- Do not make the unit subject to violent shocks or shaking, as this could cause serious malfunctions.
- Keep the unit away from extreme temperatures, humidity, and magnetic fields.
- Do not pour water or put any foreign object in the unit. Doing so may cause fire or electric shock. If this occurs, turn off the unit immediately and disconnect the USB cable from the unit.
- Do not place the unit in fire.
- Do not get the unit wet. This could cause serious damage.
- If the unit gets dirty, wipe it down with a soft cloth. Do not clean the unit with flammable solvents such as alcohol, benzene, thinners, etc.
- Do not dismantle and reassemble the unit by yourself.

Symbol



This mark is applied to show the equipment conforms to European safety and electromagnetic compatibility standards.

Battery handling and usage

The battery type used in the unit is one Lithium polymer battery. The battery is incorporated and is not readily accessible.

The battery must be disposed of at your local recycling point.










PACKAGE CONTENTS

Please check the items in the package.

- MP3 player (1)
- Earphones (1)
- USB cable (1)
- Instruction manual (included on the CD-ROM)

IDENTIFICATION OF CONTROLS

1. ON/OFF switch
2.  Return button
3. Volume + button
4. 
5. 
6.  USB port
7.  Earphone jack
8. Volume – button
9. 
10. **M** (Menu) button
11.  Micro SD expansion slot



Earphones: Insert standard 3.5 mm earphones into the earphone jack.

EARPHONE VOLUME WARNING

Connect earphones with volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some earphones at high volume settings can result in hearing damage.

Earphones or headphones must comply with EN50332-1 / EN50332-2 to ensure continued protection from excessive sound pressure.



At full power, prolonged listening to the player can damage the ear of the user



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

WARNING: To protect your hearing, it is important that any headphones or earphones used in conjunction with this product are compliant with French Decree of 8 November 2005 implementing Article L.5232-1. This ensures that the sound level does not exceed 100 dB SPL. The prolonged listening at high volume for more than five hours a week can damage your hearing.

A warning will be shown when you increase the volume setting. You can cancel the warning by pressing **M** to continue.

NOTE: A beep will be heard when you play a movie and increase the volume setting. You can press **M** and then increase the volume setting as desired.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (**M**) to continue

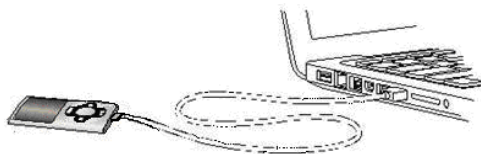
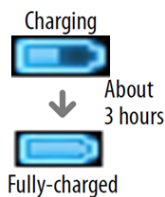
GETTING STARTED

Turning the player on and off

To turn on	Slide the ON/OFF switch to "ON".
To turn off	Slide the ON/OFF switch to "OFF".

Charging the battery

It is recommended to turn the player off before charging the battery. When "Low power!" is shown on the screen, it indicates a low battery power and you need to charge the battery. Connect the player with a computer with the supplied USB cable.



Transferring files to the player

You can connect the player to a computer with a USB port to transfer files to your player.

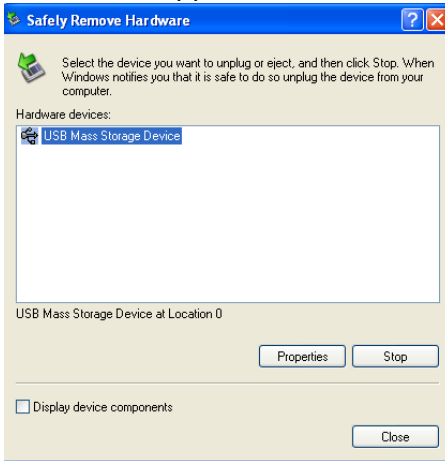
1. Connect the player to a computer (e.g. in Windows XP operating system).
2. Double-click the "My Computer" icon on your desktop and then double-click the player icon (Removable Disk).
3. Drag and drop files to the player.
 - Supported formats:
Audio: MP3 Photo: JPG/BMP Video: AMV

To disconnect from a computer,

1. Double-click the green arrow in the taskbar located on the lower-right side of the computer screen.



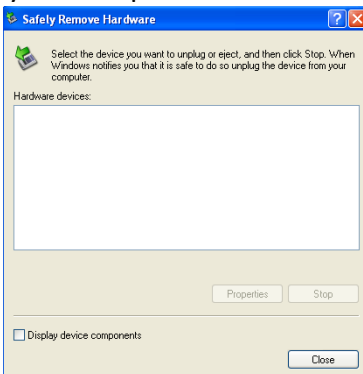
2. **Safely Remove Hardware:** Select “USB Mass Storage Device” from the list that appears and then click on “Stop”.




3. **Stop a Hardware Device:** Select “USB Mass Storage Device” from the list that appears and then click on “OK”.





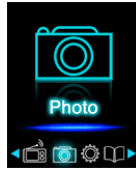
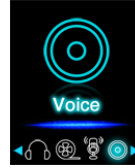
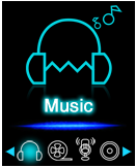
4. When the “Safely Remove Hardware” window appears, click the Close button and disconnect the USB cable from the player and your computer.



Using the home menu




The home menu will appear when you press and hold  for approximately 4 seconds.

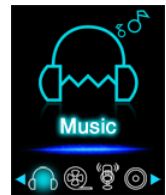
From the home menu, you can select the desired item on the screen by using / .



OPERATION

MUSIC

1. From the home screen, select the music mode by using / .
2. Press  to enter the music mode.



Operations on the music playback

To	Do this
Play/Pause	Press ► .
Fast forward/ fast rewind	Press and hold ◀◀/▶▶.
Play the previous/next song	Press ◀◀/▶▶.
Select a repeat mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press M in playing mode. 2. Select [Repeat] and press ► to enter the repeat menu. 3. Select the desired repeat mode by using ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normal playing mode • Repeat One: repeat the current song • Folder: repeat songs in the current folder • Repeat folder: repeat songs in folders • Repeat all: repeat songs • Random: playing songs randomly • Intro: play the first 10 seconds of each song. 4. Press ► to confirm.
Select a type of equaliser	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press M in playing mode. 2. Select [Equalizer] and press ► to enter the equalizer menu. 3. Select the desired type of equaliser by using ◀◀/▶▶: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz and DBB. 4. Press ► to confirm.

MOVIE



1. From the home screen, select the movie mode by using **⏮/⏭**.
2. Press **▶||** to enter the movie mode.

Operations on the movie playback

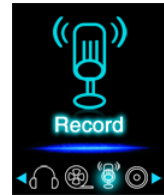
To	Do this
Play/Pause	Press ▶ .
Fast forward/ fast rewind	Press and hold ⏮/⏭ .
Play the previous/next movie	Press ⏮/⏭ .
Select a repeat mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press M in pause state. 2. Select [Repeat] and press ▶ to enter the repeat menu. 3. Select the desired repeat mode by using ⏮/⏭. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normal playing mode • Repeat One: repeat the current movie • Folder: repeat movies in the current folder • Repeat folder: repeat movies in folders • Repeat all: repeat movies • Random: playing movies randomly • Intro: play the first 10 seconds of each movie. 4. Press ▶ to confirm.

RECORD

You can record voice and playback the recorded voice files.
Files are recorded in wav formats.

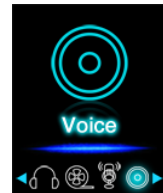
Making voice recordings

1. From the home screen, select the record mode by using ◀◀/▶▶.
2. Press ▶|| to enter the record mode.
3. Press ▶|| again. Recording will start.
4. Press ▶|| once more to stop recording.



Playing voice recordings

1. From the home screen, select the voice mode by using ◀◀/▶▶.
2. Press ▶|| to enter the voice mode.
3. Use ◀◀/▶▶ to select the desired recording file and press ▶|| to play.



FM RADIO

Listening to FM radio

1. From the home screen, select the FM radio mode by using ◀◀/▶▶
2. Press ▶|| to enter the FM radio mode.



Operations on listening to FM radio

To	Do this
Select the previous/next frequency	Press ◀◀/▶▶.
Select the previous/next receivable station	Press and hold ◀◀/▶▶.
Save the station	1. Press M and select [Save]. 2. Press ▶▶ to confirm.
Listen to the radio station saved	Repeatedly press ▶▶.

Note: The earphone cord serves as an antenna, so extend it as far as possible.

Automatic radio station search

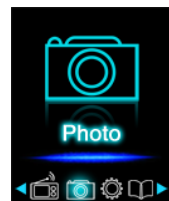
1. In the radio mode, press **M** to enter the radio menu.
2. Select [Auto search] by using ◀◀/▶▶.
3. Press ▶▶ to start automatic search.
 - Receivable radio stations will be saved.
4. Repeatedly press ▶▶ to listen to the desired radio station.

Deleting radio station

1. In the radio mode, press **M** to enter the radio menu.
2. Select [Delete] or [Delete all] by using ◀◀/▶▶.
3. Press ▶▶ to confirm.
 - Delete: Delete the currently playing station.
 - Delete all: Delete all saved stations.

PHOTO

1. From the home screen, select the photo mode by using ◀◀/▶▶.
2. Press ▶▶ to enter the photo mode.



Viewing photos

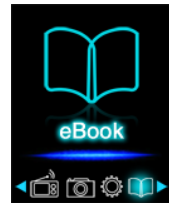
1. Select a photo by using ◀◀/▶▶ and press ▶|| to play.
2. Use ◀◀/▶▶ to display the previous or next photo.

Setting the automatic slideshow mode

1. From the main menu, press **M** to enter the photo menu.
2. Use ◀◀/▶▶ to select [Playback set] and press ▶|| to enter the setting menu.
3. Use ◀◀/▶▶ to select [Auto play] and press ▶|| to enter the auto play menu.
4. Use ◀◀/▶▶ to select the time (from 2 to 10 seconds by one second increments) between each automatic photo change.
5. Press ▶|| to confirm and return to the photo menu.

EBOOK

1. From the home screen, select the eBook mode by using ◀◀/▶▶.
2. Press ▶|| to enter the eBook mode.
3. Use ◀◀/▶▶ to select the text you want to read and press ▶||.



Setting the automatic playing mode

1. From the Ebook main screen, press **M** to enter the eBook menu.
2. Use ◀◀/▶▶ to select [Playback set] and press ▶|| to enter the play set menu.
3. Use ◀◀/▶▶ to select [Auto play] and press ▶|| to enter the auto play menu.

4. Use ◀◀/▶▶ to select the time (from 1 to 10 seconds by one second increments) between each automatic page change.
5. Press ▶| to confirm.

DELETING FILES IN ALL MODES

Deleting a file

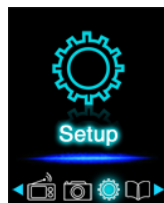
1. In pause state, press **M** to enter the mode menu.
2. Use ◀◀/▶▶ to select [Delete file] and press ▶|.
3. Select a file you intend to delete and press ▶|.
4. Select [Yes] and press ▶| to delete the file.

Deleting all files

1. In pause state, press **M** to enter the mode menu.
2. Use ◀◀/▶▶ to select [Delete all] press ▶|.
3. Use ◀◀/▶▶ to select [Yes] and press ▶| to delete all files.

SETUP

1. From the home screen, select the setup mode by using ◀◀/▶▶.
2. Press ▶| to enter the setup mode.
3. Use ◀◀/▶▶ to select the desired option.
 - »LCD set
 - »Language
 - »Power off
 - »Memory info
4. Press ▶| to enter the option.



LCD set

When there is no operation for a while, the player will turn off the screen. You can set the waiting time for turning off the screen.

1. Select the desired waiting time by using **⏪/⏩**.
 - Not to turn off the screen: select 0 second
 - Waiting time: select from 5 to 50 seconds by 5 second increments
2. Press **▶||** to confirm.

Language

You can select the display language by using **⏪/⏩**. Press **▶||** to confirm.

Power off

You can set the time to turn off the player.

1. Select the desired time to by using **⏪/⏩**.
 - Not to turn off the player: select 0 minute
 - Time to turn off the player: select from 10 to 120 minutes by 10 minute increments.
2. Press **▶||** to confirm.

Memory info

The option displays the available free space size / total capacity of the player.

TROUBLESHOOTING

If you have a problem with this player, please read the troubleshooting guide below.

The player does not turn on.

- ✗ Ensure that the ON/OFF switch is in the “ON” position.
- ✗ Ensure that the battery retains sufficient power.

There is no sound during playback.

- ✗ Check the volume level.
- ✗ Ensure that the earphones are connected securely to the player.
- ✗ Ensure that the file is in a compatible format.

Files cannot be transferred to the player.

- ✗ Ensure that the supplied USB cable is securely connected to the player and the computer.
- ✗ Ensure that the memory capacity of the player is not full.

SPECIFICATIONS

Screen and display	1.8" TFT	
USB interface	USB 2.0	
Internal memory	4 GB	
External memory	Up to 16 GB	
Battery	Rechargeable Lithium polymer 3.7V, 150 mAh	
Recording	Recording format	WAV
Playing time	Video	Up to 2.5 hours
	Audio	Up to 8 hours
Supported formats	Audio	MP3
	Photo	JPG/BMP
	Video	AMV
Charging time	Approximately 3 hours	
System requirements	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz or better processor 120 MB free hard drive space CD-Rom drive	

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the product, packaging materials and if applicable, accessories and batteries. This will help conserve natural resources and ensure that the materials are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must follow laws and regulations about disposal. Waste electrical products and batteries must be disposed of separately from household waste when the product reaches the end of its life.

Contact the store where you bought the product and your local authority to learn about disposal and recycling.

The batteries must be disposed of at your local recycling point.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

Table des matières

AVERTISSEMENTS	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	2
CONTENU DE L'EMBALLAGE	3
DESCRIPTION DES TOUCHES ET DES PORTS	4
MISE EN SERVICE	6
ALLUMER ET ÉTEINDRE LE LECTEUR	6
RECHARGER LA BATTERIE	6
TRANSFERER DES FICHIERS DANS LE LECTEUR	6
UTILISER LE MENU D'ACCUEIL	9
UTILISATION	9
MUSIQUE	9
VIDÉO.....	11
MÉMO VOCAL	12
<i>ENREGISTRER UN MEMO VOCAL</i>	12
<i>LIRE UN MEMO VOCAL</i>	12
RADIO FM.....	12
<i>FONCTIONNEMENT DE LA RADIO FM</i>	13
<i>RECHERCHE AUTOMATIQUE DES STATIONS DE RADIO</i>	13
<i>SUPPRIMER DES STATIONS DE RADIO</i>	13
PHOTO	14
<i>VISIONNER DES PHOTOS</i>	14
<i>REGLER LE DIAPORAMA AUTOMATIQUE</i>	14
LIVRE ÉLECTRONIQUE	14
SUPPRIMER DES FICHIERS DANS TOUS LES MODES	15
PARAMÈTRES	16
<i>ÉCRAN LCD</i>	16
<i>LANGUE</i>	16
<i>ARRÊT</i>	17
<i>INFOS MEMOIRE</i>	17
DÉPANNAGE	17
SPÉCIFICATIONS	18
MISE AU REBUT	19

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.

ATTENTION

IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE DE TYPE INCORRECT.

METTRE AU REBUT LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Utilisez cet appareil exclusivement à la finalité pour laquelle il a été conçu, telle que décrite dans cette notice d'utilisation.
- Veillez à ce que l'appareil ne subisse pas de chocs ni de secousses violentes, car cela peut provoquer des dysfonctionnements graves.
- Maintenez cet appareil éloigné des températures extrêmes, des endroits très humides et des champs magnétiques.
- Ne versez pas d'eau sur l'appareil et ne placez aucun objet sur lui, car cela peut provoquer un choc électrique. Si cela se produit, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le câble USB de l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil dans un feu.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit jamais mouillé, car cela peut provoquer des dommages graves.
- Si l'appareil est sale, essuyez-le avec un chiffon doux. Ne nettoyez pas l'appareil avec des solvants inflammables, par exemple de l'alcool, du benzène, du diluant, etc.
- Ne démontez pas et ne réassemblez pas l'appareil vous-même.

Symbole



Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux normes européennes de sécurité et de compatibilité électromagnétique.

Manipulation et utilisation de la batterie

Cet appareil fonctionne avec une batterie lithium-polymère. Cette batterie est intégrée dans l'appareil et n'est pas accessible.

La batterie doit être mise au rebut dans un centre de recyclage local.









CONTENU DE L'EMBALLAGE

Vérifiez le contenu de l'emballage.

- Lecteur MP3 (1)
- Écouteurs (1)
- Câble USB (1)
- Notice d'utilisation (fournie sur le CD-ROM)

DESCRIPTION DES TOUCHES ET DES PORTS

1. Bouton marche/arrêt
2.  Touche Retour
3. Bouton Volume +
4. 
5. 
6.  Port USB
7.  Prise Écouteurs
8. Bouton Volume -
9. 
10. Touche M (Menu)
11.  Logement pour carte micro SD



Écouteurs : Branchez des écouteurs munis d'une fiche standard de 3,5 mm dans la prise écouteurs.

MISE EN GARDE CONCERNANT LE VOLUME DES ÉCOUTEURS

Réglez le volume au minimum avant de brancher des écouteurs, puis augmentez-le si nécessaire. L'écoute prolongée avec des écouteurs à un volume élevé peut provoquer une perte d'acuité auditive.

Les écouteurs/casques utilisés doivent être conformes aux normes EN50332-1/EN50332-2 afin d'assurer une protection continue contre une pression sonore excessive.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Afin de réduire les risques de lésions auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

MISE EN GARDE : Pour protéger vos capacités auditives, il est primordial que le casque ou les écouteurs utilisés avec ce produit soient conformes à l'Arrêté du 8 novembre 2005 de la République Française portant application de l'article L. 5232-1. Cela garantit que l'intensité acoustique n'excède pas 100 dB SPL. L'écoute prolongée à un volume élevé pendant plus de cinq heures par semaine peut léser vos capacités auditives.

Une alerte s'affiche quand vous montez le volume. Vous pouvez annuler cette alerte en appuyant sur **M** pour continuer.

REMARQUE : Un bip retentit quand vous montez le volume pendant la lecture d'un film. Appuyez sur **M**, puis montez le volume au niveau désiré.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (**M**) to continue

MISE EN SERVICE

Allumer et Éteindre le lecteur

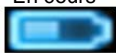
Allumer le lecteur Faites glisser le bouton marche/arrêt sur « ON ».

Éteindre le lecteur Faites glisser le bouton marche/arrêt sur « OFF ».

Recharger la batterie

Il est recommandé d'éteindre le lecteur avant de recharger sa batterie. Quand l'indication « Batterie faible ! » s'affiche à l'écran, cela indique que la charge de la batterie est faible et que vous devez la recharger. Connectez l'appareil à un ordinateur avec le câble USB fourni.

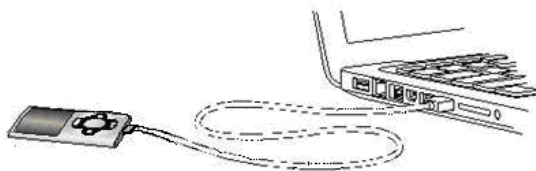
Recharge
En cours



3 heures
environ



Recharge
terminée



Transférer des fichiers dans le lecteur

Pour transférer des fichiers dans votre lecteur, branchez-le à un ordinateur pourvu d'un port USB.

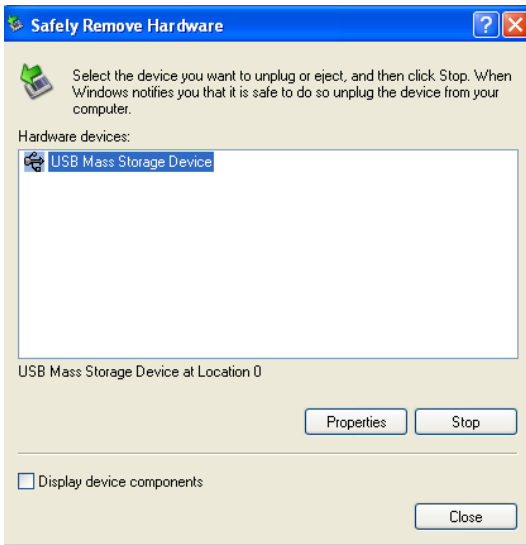
1. Branchez le lecteur à un ordinateur (fonctionnant par exemple avec Windows XP).
2. Double-cliquez sur l'icône « Ordinateur » de votre bureau, puis double-cliquez sur l'icône du lecteur (Disque amovible).
3. Glissez-déposez des fichiers dans le lecteur.
 - Format compatibles :
Audio : MP3 Fichiers image : JPG/BMP Vidéo : AMV

Déconnexion d'un ordinateur :

1. Double-cliquez sur la flèche verte de la zone de notification de la barre des tâches dans le coin inférieur droit de l'écran de l'ordinateur.



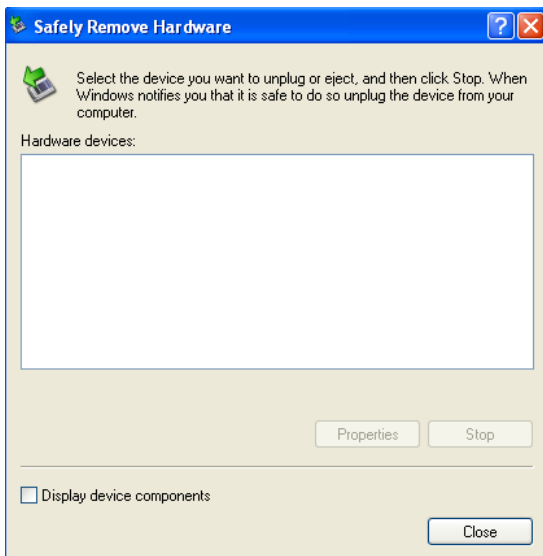
2. **Retirer le périphérique en toute sécurité** : Sélectionnez « Périphérique de stockage de masse USB » dans la liste qui s'affiche, puis cliquez sur « Arrêter ».




3. **Supprimer le périphérique en toute sécurité** : Sélectionnez « Périphérique de stockage de masse USB » dans la liste qui s'affiche, puis cliquez sur « OK ».





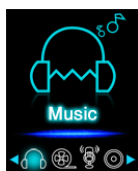
4. Quand la fenêtre « Arrêt d'un périphérique matériel » s'affiche, cliquez sur le bouton Fermer, puis débranchez le câble USB.



Utiliser le menu d'accueil

Le menu d'accueil s'affiche quand vous appuyez 4 secondes environ sur .

Dans le menu d'accueil, vous pouvez sélectionner les éléments affichés avec  .



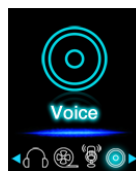
Musique



Vidéo



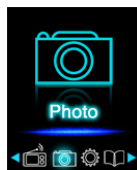
Enregistrement
Mémo vocal



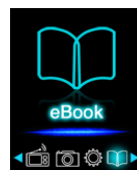
Lire
Mémo vocal



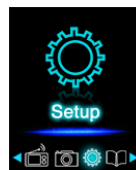
Radio FM



Photo






Livre
Electronique

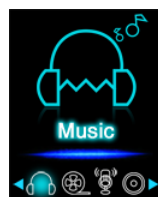


Paramètres

UTILISATION

MUSIQUE

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Musique avec  .
2. Appuyez sur  pour entrer dans le mode Musique.



Fonctionnement de la lecture audio

Fonctions	Actions
Lecture/Pause	Appuyez sur ► .
Avance rapide/Retour rapide	Maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ appuyée.
Lire le morceau précédent ou suivant	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
Sélectionner l'un des modes de répétition de la lecture	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur M dans le mode de lecture. Sélectionnez [Répéter], puis appuyez sur ► pour afficher le menu Répéter. Sélectionnez l'un des modes de répétition avec ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> Normal : Mode de lecture normal. Répéter Un : Répéter le morceau courant. Dossier : Répéter les morceaux du dossier courant. Répéter Dossier : Répéter les morceaux des dossiers. Répéter Tout : Répéter les morceaux. Aléatoire : Lire les morceaux dans un ordre aléatoire. Intro : Lire les 10 premières secondes de chaque morceau. Appuyez sur ► pour confirmer.
Sélectionner l'un des réglages de l'égaliseur	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur M dans le mode de lecture. Sélectionnez [Égaliseur], puis appuyez sur ► pour afficher le menu Égaliseur. Sélectionnez l'un des réglages de l'égaliseur avec ◀◀/▶▶. Naturel, Rock, Pop, Classique, Doux, Jazz et DBB. Appuyez sur ► pour confirmer.

VIDÉO

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Vidéo avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶|| pour entrer dans le mode Vidéo.



Fonctionnement de la lecture vidéo

Fonctions	Actions
Lecture/Pause	Appuyez sur ▶ .
Avance rapide/Retour rapide	Maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ appuyée.
Lire le fichier précédent ou suivant	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
Sélectionner l'un des modes de répétition de la lecture	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur M quand la lecture est en pause. 2. Sélectionnez [Répéter], puis appuyez sur ▶ pour afficher le menu Répéter. 3. Sélectionnez l'un des modes de répétition avec ◀◀ /▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal : Mode de lecture normal. • Répéter Un : Répéter la vidéo courante. • Dossier : Répéter les vidéos du dossier courant. • Répéter Dossier : Répéter les morceaux des dossiers. • Répéter Tout : Répéter les vidéos. • Aléatoire : Lire les vidéos dans un ordre aléatoire. • Intro : Lire les 10 premières secondes de chaque vidéo. 4. Appuyez sur ▶ pour confirmer.

MÉMO VOCAL

Vous pouvez enregistrer des mémos vocaux et les écouter.
Les fichiers sont enregistrés dans le format WAV.

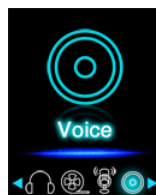
Enregistrer un mémo vocal

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Mémo Vocal avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶|| pour entrer dans le mode Mémo Vocal.
3. Appuyez à nouveau sur ▶||. L'enregistrement démarre.
4. Appuyez une fois de plus sur ▶|| pour arrêter l'enregistrement.



Lire un mémo vocal

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Mémo Vocal avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶|| pour entrer dans le mode Mémo Vocal.
3. Sélectionnez un fichier de mémo vocal avec ◀◀/▶▶, puis appuyez sur ▶|| pour le lire.



RADIO FM

Écouter la radio FM

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Radio FM avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶|| pour entrer dans le mode Radio FM.



Fonctionnement de la radio FM

Fonctions	Actions
Baisser ou monter la fréquence	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
Rechercher la station précédente ou suivante	Maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ appuyée.
Mémoriser la station	1. Appuyez sur M et sélectionnez [Mémoriser]. 2. Appuyez sur ▶ pour confirmer.
Écouter les stations de radio mémorisées	Appuyez plusieurs fois sur ▶ .

Remarque : Le câble des écouteurs sert d'antenne, il faut donc l'étendre autant que possible.

Recherche automatique des stations de radio

1. Dans le mode Radio, appuyez sur **M** pour afficher le menu Radio.
2. Sélectionnez [Recherche Auto] avec ◀◀/▶▶.
3. Appuyez sur ▶|| pour démarrer la recherche automatique.
 - Les stations radio dont la réception est suffisamment bonne sont mémorisées.
4. Appuyez plusieurs fois sur ▶|| pour écouter l'une de ces stations.

Supprimer des stations de radio

1. Dans le mode Radio, appuyez sur **M** pour afficher le menu Radio.
2. Sélectionnez [Supprimer] ou [Supprimer Tout] avec ◀◀/▶▶.
3. Appuyez sur ▶|| pour confirmer.
 - Supprimer : Supprimer la station diffusée.
 - Supprimer Tout : Supprimer toutes les stations mémorisées.

PHOTO

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Photo avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶| pour entrer dans le mode Photo.



Visionner des photos

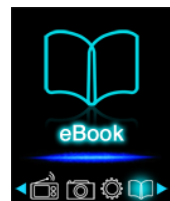
1. Sélectionnez une photo avec ◀◀/▶▶, puis appuyez sur ▶| pour la visionner.
2. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour afficher la photo précédente ou suivante.

Régler le diaporama automatique

1. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **M** pour afficher le menu Photo.
2. Sélectionnez [Réglages de Lecture] avec ◀◀/▶▶, puis appuyez sur ▶| pour afficher le menu Réglages de Lecture.
3. Sélectionnez [Lecture Auto] avec ◀◀/▶▶, puis appuyez sur ▶| pour afficher le menu Lecture Auto.
4. Sélectionnez le délai d'affichage automatique de la photo suivante (entre 2 et 10 secondes, par incrément de 1 seconde) avec ◀◀/▶▶.
5. Appuyez sur ▶| pour confirmer et retourner au menu Photo.

LIVRE ÉLECTRONIQUE

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Livre Électronique avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶| pour entrer dans le mode Livre Électronique.
3. Sélectionnez le fichier texte que vous voulez lire avec les touches ◀◀/▶▶, puis appuyez sur ▶|.



Régler le défilement automatique

1. Dans l'interface principale Livre Électronique, appuyez sur **M** pour afficher le menu Livre Électronique.
2. Sélectionnez [Réglages de Lecture] avec **◀◀/▶▶**, puis appuyez sur **▶▶** pour afficher le menu Réglages de Lecture.
3. Sélectionnez [Lecture Auto] avec **◀◀/▶▶**, puis appuyez sur **▶▶** pour afficher le menu Lecture Auto.
4. Sélectionnez le délai d'affichage automatique de la page suivante (entre 1 et 10 secondes, par incrément de 1 seconde) avec **◀◀/▶▶**.
5. Appuyez sur **▶▶** pour confirmer.

SUPPRIMER DES FICHIERS DANS TOUS LES MODES

Supprimer un fichier

1. Quand la lecture est en pause, appuyez sur **M** pour afficher le menu du mode.
2. Sélectionnez [Supprimer] avec **◀◀/▶▶**, puis appuyez sur **▶▶**.
3. Sélectionnez le fichier que vous voulez supprimer, puis appuyez sur **▶▶**.
4. Sélectionnez [Oui], puis appuyez sur **▶▶** pour supprimer le fichier.

Supprimer tous les fichiers

1. Quand la lecture est en pause, appuyez sur **M** pour afficher le menu du mode.
2. Sélectionnez [Supprimer Tout] avec **◀◀/▶▶**, puis appuyez sur **▶▶**.
3. Sélectionnez [Oui] avec **◀◀/▶▶**, puis appuyez sur **▶▶** pour supprimer tous les fichiers.

PARAMÈTRES

1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez le mode Paramètres avec ◀◀/▶▶.
2. Appuyez sur ▶|| pour entrer dans le mode Paramètres.
3. Sélectionnez l'un des paramètres avec les touches ◀◀/▶▶.
 - » Écran LCD
 - » Langue
 - » Arrêt
 - » Infos Mémoire
4. Appuyez sur ▶|| pour afficher le paramètre.



Écran LCD

Après un certain délai d'inactivité, l'écran du lecteur s'éteint automatiquement. Vous pouvez modifier ce délai d'extinction automatique de l'écran.

1. Réglez le délai avec ◀◀/▶▶ .
 - Pour que l'écran ne s'éteigne pas : Sélectionnez 0 seconde.
 - Délai d'attente : Entre 5 et 50 secondes par incrément de 5 secondes.
2. Appuyez sur ▶|| pour confirmer.

Langue

Sélectionnez la langue d'affichage avec ◀◀/▶▶. Appuyez sur ▶|| pour confirmer.

Arrêt

Vous pouvez régler le délai d'arrêt automatique du lecteur.

1. Réglez le délai avec ◀◀/▶▶ .

- Pour que le lecteur ne s'éteigne pas : Sélectionnez 0 minute.
- Délai d'arrêt auto du lecteur : Entre 10 et 120 minutes par incrément de 10 minutes.

2. Appuyez sur ▶| pour confirmer.

Infos Mémoire

Afficher l'espace mémoire disponible par rapport à l'espace mémoire total du lecteur.

DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un problème avec ce lecteur, lisez le guide de dépannage ci-dessous.

Le lecteur ne s'allume pas.

- ※ Vérifiez que le bouton marche/arrêt est sur la position « ON » (sous tension).
- ※ Vérifiez que la charge de la batterie est suffisante.

Il n'y a pas de son pendant la lecture.

- ※ Vérifiez le réglage du volume.
- ※ Vérifiez que les écouteurs sont entièrement branchés dans le lecteur.
- ※ Vérifiez que le fichier est compatible.

Impossible de transférer des fichiers dans le lecteur.

- ※ Vérifiez que le câble USB fourni est correctement branché dans le lecteur et dans l'ordinateur.
- ※ Vérifiez que la mémoire du lecteur n'est pas pleine.

SPÉCIFICATIONS

Écran et Affichage	TFT 4,57 cm / 1,8 "	
Interface USB	USB 2.0	
Mémoire interne	4GB	
Mémoire externe	Jusqu'à 16 Go	
Batterie	Rechargeable lithium-polymère 3,7 V 150 mAh	
Enregistrement	Format d'enregistrement	WAV
Autonomie	Vidéo	Jusqu'à 2,5 h
	Audio	Jusqu'à 8 h
Formats de fichier compatibles	Audio	MP3
	Photo	JPG/BMP
	Vidéo	AMV
Temps de recharge	3 heures environ	
Système compatible	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Processeur Intel Pentium 200 MHz ou supérieur 120 Mo d'espace libre sur le disque dur Lecteur CD-ROM	

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures de mise au rebut correcte de votre produit, des éléments d'emballage et, si applicable, des accessoires et des piles. Cela aide à préserver les ressources naturelles et à garantir que les matériaux sont recyclés d'une manière non dangereuse pour la santé et l'environnement.

Vous devez respecter les lois et réglementations concernant la mise au rebut. Les produits électriques et les piles usagées doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères quand ils sont en fin de vie. Contactez le magasin d'achat du produit et votre municipalité pour obtenir des informations sur la mise au rebut et le recyclage. Les batteries et les piles doivent être mises au rebut dans un point de recyclage local.

En raison des modifications et améliorations apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans cette notice d'utilisation. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

Inhoudsopgave

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	2
INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN.....	4
AAN DE SLAG.....	6
HET APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN	6
DE BATTERIJ OPLADEN	6
BESTANDEN NAAR DE SPELER OVERDRAGEN	6
HET STARTMENU GEBRUIKEN.....	9
WERKING.....	9
MUZIEK	9
FILM.....	11
OPNAME	12
<i>Stemopnames maken.....</i>	<i>12</i>
<i>Stemopnames afspelen</i>	<i>12</i>
FM-RADIO	12
<i>Naar de FM-radio luisteren</i>	<i>12</i>
<i>Automatisch naar radiostations zoeken.....</i>	<i>13</i>
<i>Opgeslagen radiostations verwijderen.....</i>	<i>13</i>
FOTO.....	14
<i>Foto's bekijken.....</i>	<i>14</i>
<i>De automatische diashowmodus instellen</i>	<i>14</i>
E-BOEK.....	14
BESTANDEN IN ALLE MODI VERWIJDEREN	15
INSTELLINGEN	15
<i>LCD set (LCD instelling).....</i>	<i>16</i>
<i>Taal (Language).....</i>	<i>16</i>
<i>Power off (Uitschakelen).....</i>	<i>16</i>
<i>Memory info (Geheugeninformatie).....</i>	<i>17</i>
PROBLEEMOPLOSSING	17
TECHNISCHE GEGEVENS.....	18
AFDANKING.....	19

WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet voor andere doeleinden of toepassingen worden gebruikt, zoals niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.

OPGELET

ER KAN ZICH EEN ONTPLOFFING VOORDOEN ALS DE BATTERIJEN VERVANGEN WORDEN MET EEN ONGESCHIKT TYPE.

DE BATTERIJEN MOETEN WEGGEGOOID WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE INSTRUCTIES.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Gebruik dit product alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Stel het apparaat niet onderhevig aan vallen of hevige schokken, dit kan ernstige schade of storing veroorzaken.
- Houd het apparaat uit de buurt van extreme temperaturen, vochtigheid en magnetische velden.
- Giet geen water in het apparaat en steek er geen vreemde voorwerpen in. Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken. Als dit zich voordoet, schakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel de USB-kabel van het apparaat los.
- Gooi het apparaat niet in vuur.
- Zorg dat het apparaat niet nat wordt. Dit kan ernstige schade veroorzaken.
- Als het apparaat vuil is, veeg deze schoon met een zachte doek. Maak het apparaat niet schoon met brandbare oplosmiddelen zoals alcohol, benzeen, verdunners, enz.
- Het is niet toegestaan om het apparaat zelf uit elkaar te halen of in elkaar te zetten.

Symbool



Deze markering is aangebracht om aan te geven dat het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen inzake veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit.

Installatie en gebruik van batterijen

Het in dit apparaat ingebouwde type batterij is een lithium-polymeerbatterij. De batterij is in dit apparaat ingebouwd en is niet gemakkelijk toegankelijk. Lever de gebruikte batterij bij uw plaatselijke inzamelpunt in.










Li

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Controleer de items in de verpakking.

- MP3-speler (1)
- Oortelefoon (1)
- USB-kabel (1)
- Gebruiksaanwijzing (op de CD-ROM)

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. AAN/UIT-schakelaar
2.  Terug knop
3. Volume + knop
4. 
5. 
6.  USB-poort
7.  Oortelefoonaansluiting
8. Volume - knop
9. 
10. M (Menu) knop
11.  Micro SD-kaartsleuf



Oortelefoon: Steek een standaard 3,5 mm oortelefoon in de oortelefoonaansluiting.

WAARSCHUWING OVER VOLUME VAN OORTELEFOON

Sluit de koptelefoon op een laag ingesteld volume aan en verhoog dit indien nodig. Een langdurig gebruik van een oortelefoon op een hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.

De oor- of koptelefoon moet conform EN50332-1 / EN50332-2 zijn om een continue bescherming tegen een overdreven geluidsdruk te waarborgen.



Langdurig naar de speler op maximaal volume luisteren kan het gehoor van de gebruiker beschadigen.



Om gehoorbeschadiging te vermijden, luister niet gedurende een lange periode aan een hoog volumeniveau.

WAARSCHUWING: Om uw gehoor te beschermen is het belangrijk om samen met dit product een kop- of oortelefoon te gebruiken die conform het Frans decreet van 8 November 2005, toegepast op Artikel L.5232-1, is. Dit waarborgt dat het geluidsniveau van 100 dB SPL niet wordt overschreden. Een langdurig luisteren aan een hoog volume gedurende meer dan vijf uur per week kan uw gehoor beschadigen.

Er wordt een waarschuwing weergegeven wanneer u het volume verhoogt. U kunt de waarschuwing annuleren door op **M** te drukken.

OPMERKING: U hoort een beep wanneer u een film afspeelt en het volume verhoogt. Druk op **M** en stel het volume vervolgens op het gewenste niveau in.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (M) to continue

Om mogelijke gehoorbeschadiging te vermijden, luister niet gedurende een lange periode aan een hoog volumeniveau.
Druk op (M) om door te gaan

AAN DE SLAG

Het apparaat in-/uitschakelen

Inschakelen	Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar ON (AAN).
Uitschakelen	Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar OFF (UIT).

De batterij opladen

Het is aanbevolen om het apparaat uit te schakelen alvorens de batterij op te laden.

Wanneer “Low power!” (Laag vermogen) op het scherm wordt weergegeven, is het nodig om de batterij op te laden.

Sluit de speler op een computer aan met gebruik van de meegeleverde USB-kabel.

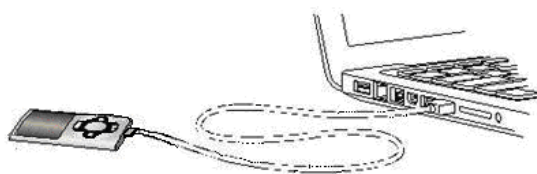
Bezig met opladen



Circa 3 uur



Volledig



Bestanden naar de speler overdragen

U kunt de speler op een computer met een USB-poort aansluiten om bestanden naar uw speler over te dragen.

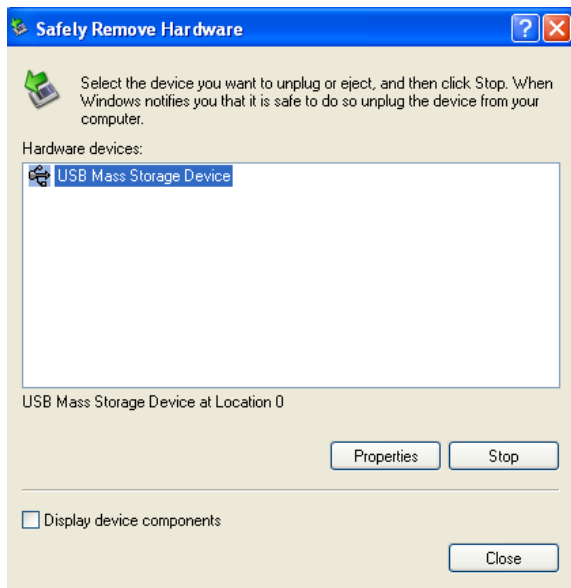
1. Sluit de speler op een computer aan (bijv. met het Windows XP besturingssysteem).
2. Dubbelklik op het pictogram “Mijn computer” op uw bureaublad en dubbelklik vervolgens op het pictogram van de speler (Verwisselbare schijf).
3. Sleep de bestanden vervolgens naar de speler.
 - Ondersteunde formaten:
Audio: MP3 Foto: JPG/BMP Video: AMV

Om de speler van een computer los te koppelen,

1. Dubbelklik op de groene pijl in de takenbalk rechtsonderaan het computerscherm.



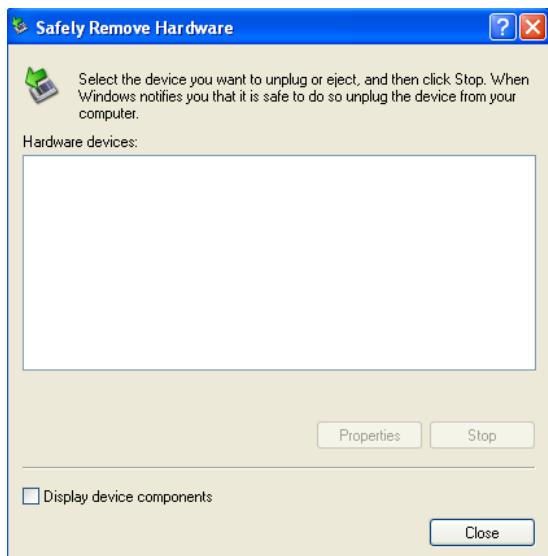
2. **Hardware veilig verwijderen:** Selecteer “USB-apparaat voor massaopslag” uit de weergegeven lijst en klik vervolgens op “Stop”.




3. **Een Hardware-apparaat stopzetten:** Selecteer “USB-apparaat voor massaopslag” uit de weergegeven lijst en klik vervolgens op “OK”.





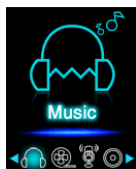
4. Als het venster "Hardware veilig verwijderen" verschijnt, klik op de knop Sluiten en koppel de USB-kabel vervolgens van de speler en uw computer los.



Het startmenu gebruiken

Het startmenu wordt weergegeven wanneer u gedurende circa 4 seconden op  drukt.

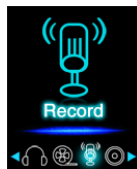
Selecteer het gewenste item in het startmenu met behulp van  .



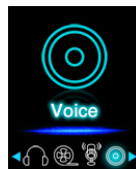
Muziek



Film



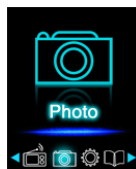
Opname



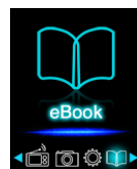
Stem



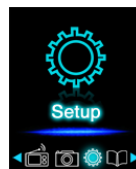
FM-radio



Foto






e-boek

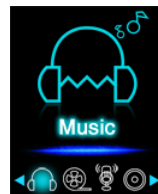


Instelle

WERKING

MUZIEK

1. In het startscherm, selecteer de muziekmodus met behulp van  .
2. Druk op  om de muziekmodus te openen.



Muziek-afspeelfuncties

Voor	Voer het volgende uit
Afspelen/Pauze	Druk op ► .
Snel doorspoelen/ terugspoelen	Druk en houd ◀◀ / ▶▶ ingedrukt.
Het vorig/volgend liedje afspelen	Druk op ◀◀/▶▶.
Een herhaalmodus selecteren	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk op M in de afspeelmodus. 2. Selecteer [Repeat] en druk op ► om het herhalingsmenu te openen. 3. Selecteer de gewenste herhalingsmodus met behulp van ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Normale afspeelmodus • Repeat One: Het huidige liedje herhalen • Folder: De liedjes in de huidige map herhalen • Repeat folder: De liedjes in de mappen herhalen • Repeat all: Alle liedjes herhalen • Random: De liedjes willekeurig afspelen • Intro: De eerste 10 seconden van elk liedje afspelen 4. Druk op ► om te bevestigen.
Een equalizertype selecteren	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk op M in de afspeelmodus. 2. Selecteer [Equalizer] en druk op ► om het equalizermenu te openen. 3. Selecteer het gewenste equalizertype met behulp van ◀◀/▶▶: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz en DBB. 4. Druk op ► om te bevestigen.

FILM



1. In het startscherm, selecteer de filmmodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶| om de filmmodus te openen.

Film-afspeelfuncties

Voor	Voer het volgende uit
Afspelen/Pauze	Druk op ▶ .
Snel doorspoelen/ terugspoelen	Druk en houd ◀◀ / ▶▶ ingedrukt.
De vorige/volgende film afspelen	Druk op ◀◀/▶▶.
Een herhaalmodus selecteren	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk op M in de pauzestand. 2. Selecteer [Repeat] en druk ▶ om het herhalingsmenu te openen. 3. Selecteer de gewenste herhalingsmodus met behulp van ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Normale afspeelmodus • Repeat One: De huidige film herhalen • Folder: De films in de huidige map herhalen • Repeat folder: De films in de mappen herhalen • Repeat all: Alle films herhalen • Random: De films willekeurig afspelen • Intro: De eerste 10 seconden van elke film afspelen 4. Druk op ▶ om te bevestigen.

OPNAME

U kunt uw stem opnemen en de opgenomen stembestanden afspelen. De bestanden worden in het wav-formaat opgenomen.

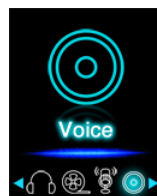
Stemopnames maken

1. In het startscherm, selecteer de opnamemodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶|| om de opnamemodus te openen.
3. Druk nogmaals op ▶|| om de opname te starten.
4. Druk eenmaal op ▶|| om de opname te stoppen.



Stemopnames afspelen

1. In het startscherm, selecteer de stemmodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶|| om de stemmodus te openen.
3. Gebruik ◀◀/▶▶ om het gewenste opnamebestand te selecteren en druk op ▶|| om af te spelen.



M-RADIO

Naar de FM-radio luisteren

1. In het startscherm, selecteer de FM-radiomodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶|| om de FM-radiomodus te openen.



FM-radio functies

Voor	Voer het volgende uit
De vorige/volgende frequentie selecteren	Druk op ◀◀/▶▶.
Het vorige/volgende te ontvangen radiostation selecteren	Druk en houd ◀◀ / ▶▶ ingedrukt.
Het radiostation opslaan	1. Druk op M en selecteer [Save]. 2. Druk op ▶ om te bevestigen.
Naar het opgeslagen radiostation luisteren	Druk herhaaldelijk op ▶ .

Opmerking: de kabel van de oortelefoon dient als een antenne, strek deze zo ver mogelijk uit.

Automatisch naar radiostations zoeken

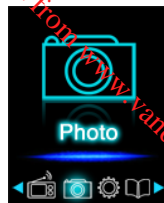
1. In de radiomodus, druk op M om het radiomenu te openen.
2. Selecteer [Auto search] met behulp van ◀◀/▶▶.
3. Druk op ▶|| om het automatisch zoeken te starten.
 - De te ontvangen radiostations worden opgeslagen.
4. Druk herhaaldelijk op ▶|| om naar het gewenste radiostation te luisteren.

Opgeslagen radiostations verwijderen

1. In de radiomodus, druk op M om het radiomenu te openen.
2. Selecteer [Delete] of [Delete all] met behulp van ◀◀/▶▶.
3. Druk op ▶|| om te bevestigen.
 - Delete: Het huidig afgespeelde radiostation verwijderen.
 - Delete all: Alle opgeslagen stations verwijderen.

FOTO

1. In het startscherm, selecteer de fotomodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶▶ om de fotomodus te openen.



Foto's bekijken

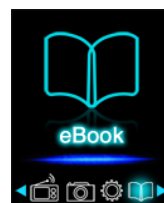
1. Selecteer een foto met behulp van ◀◀/▶▶ en druk op ▶▶ om weer te geven.
2. Gebruik ◀◀/▶▶ om de vorige of volgende foto weer te geven.

De automatische diashowmodus instellen

1. In het hoofdmenu, druk op M om het fotomenu te openen.
2. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Playback set] te selecteren en druk op ▶▶ om het instelmenu te openen.
3. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Auto play] te selecteren en druk op ▶▶ om het automatisch afspeelmenu te openen.
4. Gebruik ◀◀/▶▶ om de tijd (tussen 2 en 10 seconden in stappen van 1 seconde) tussen elke automatische fotowijziging te selecteren.
5. Druk op ▶▶ om te bevestigen en naar het fotomenu terug te keren.

E-BOEK

1. In het startscherm, selecteer de e-boekmodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶▶ om de e-boekmodus te openen.
3. Gebruik ◀◀/▶▶ om de tekst die u wilt lezen te selecteren en druk op ▶▶.



De automatische afspeelmodus instellen

1. In het E-boek startscherm, druk op M om het e-boekmenu te openen.
2. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Play set] te selecteren en druk op ▶▶ om het instelmenu te openen.
3. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Auto play] te selecteren en druk op ▶▶ om het automatisch afspeelmenu te openen.
4. Gebruik ◀◀/▶▶ om de tijd (tussen 1 en 10 seconden in stappen van 1 seconde) tussen elke automatische paginawijziging te selecteren.
5. Druk op ▶▶ om te bevestigen.

BESTANDEN IN ALLE MODI VERWIJDEREN

Een bestand verwijderen

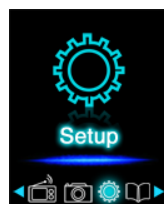
1. In de pauzestand, druk op M om het modusmenu te openen.
2. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Delete file] te selecteren en druk op ▶▶.
3. Selecteer een bestand dat u wilt verwijderen, en druk op ▶▶.
4. Selecteer [Yes] en druk op ▶▶ om het bestand te verwijderen.

1. **Alle bestanden verwijderen**In de pauzestand, druk op M om het modusmenu te openen.

2. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Delete all] te selecteren en druk op ▶▶.
3. Gebruik ◀◀/▶▶ om [Yes] te selecteren en druk op ◀◀ om alle bestanden te verwijderen.

INSTELLINGEN

1. In het startscherm, selecteer de instelmodus met behulp van ◀◀/▶▶.
2. Druk op ▶▶ om de instelmodus te openen.



3. Gebruik ◀◀/▶▶ om de gewenste optie te selecteren.

- »LCD set (LCD-instelling)
- »Language (Taal)
- »Power off (Uitschakelen)
- »Memory info (Geheugeninformatie)

4. Druk op ▶| om de optie te openen.

LCD set (LCD instelling)

Het scherm van de speler wordt na een bepaalde periode van inactiviteit automatisch uitgeschakeld. U kunt de wachttijd voor het uitschakelen van het scherm instellen.

1. Selecteer de gewenste wachttijd met behulp van ◀◀/▶▶.

- Om het scherm niet uit te schakelen: selecteer 0 seconden
- Wachttijd: selecteer tussen 5 en 50 seconden in stappen van 5 seconden

2. Druk op ▶| om te bevestigen.

Taal (Language)

U kunt de weergavetaal selecteren met behulp van ◀◀/▶▶. Druk op ▶| om te bevestigen.

Power off (Uitschakelen)

U kunt de tijd voor het uitschakelen van de speler instellen.

1. Selecteer de gewenste uitschakeltijd met behulp van ◀◀/▶▶.

- Om de speler niet uit te schakelen: selecteer 0 minuten
- Om de speler uit te schakelen: selecteer tussen 10 en 120 minuten in stappen van 10 minuten.

2. Druk op ▶| om te bevestigen.

Memory info (Geheugeninformatie)

Deze optie geeft de beschikbare geheugenruimte / totale geheugenruimte van de speler weer.

PROBLEEMOPLOSSING

Lees onderstaande probleemoplossingsgids als u een probleem met dit product ervaart.

De speler kan niet worden ingeschakeld.

- ※ Zorg dat de "AAN/UIT" schakelaar op de "ON" (AAN) positie is ingesteld.
- ※ Zorg dat de batterij nog voldoende vermogen heeft.

Er is geen geluid tijdens het afspelen.

- ※ Controleer het volumeniveau.
- ※ Zorg dat de oortelefoon juist op de speler is aangesloten.
- ※ Zorg dat het bestand een compatibel formaat heeft.

Bestanden kunnen niet naar de speler worden overgedragen.

- ※ Zorg dat de meegeleverde USB-kabel juist op de speler en de computer is aangesloten.
- ※ Zorg dat de geheugenruimte van de speler niet vol is.

TECHNISCHE GEGEVENS

Scherm en display	1,8" (4,5 cm) TFT	
USB interface	USB 2.0	
Intern geheugen	4 GB	
Extern geheugen	Tot 16 GB	
Batterij	Oplaadbare Lithium-polymeer 3,7V, 150 mAh	
Opname	Opname-formaat	WAV
Afspeeltijd	Video	Tot 2,5 uur
	Audio	Tot 8 uur
Ondersteunde formaten	Audio	MP3
	Foto	JPG/BMP
	Video	AMV
Oplaaftijd	Circa 3 uur	
Systeemvereisten	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz of betere processor 120 MB vrije ruimte op harde schijf CD-ROM-station	

AFDANKING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u dan ook aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw product en verpakkingsmateriaal, en indien van toepassing, voor het toebehoren en de batterijen te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door de materialen te recyclen zodat de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Volg de geldende wetgeving en voorschriften inzake afdanking. Afgedankte elektrische artikelen en batterijen moeten aan het eind van hun levensduur afzonderlijk van het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Neem contact op met de winkel waar u het artikel hebt gekocht of uw gemeente om de juiste verwijderings- en recyclingprocedure te weten te komen.

Lever de gebruikte batterijen in bij uw plaatselijk inzamelpunt.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

Indice

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI	2
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	3
IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI	3
PRIMI PASSI	5
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL LETTORE	5
RICARICA DELLA BATTERIA	5
TRASFERIMENTO DI FILE SUL LETTORE	5
USO DEL MENU HOME	8
FUNZIONAMENTO	8
MUSICA	8
FILMATI	10
REGISTRAZIONE	11
<i>Registrazioni vocali</i>	11
<i>Riproduzione delle registrazioni vocali</i>	11
RADIO FM	11
<i>Ascolto della radio FM</i>	11
<i>Ricerca automatica delle stazioni radio</i>	12
<i>Eliminazione di stazioni radio</i>	12
FOTO	13
<i>Visualizzazione di foto</i>	13
<i>Impostazione della modalità di proiezione automatica</i>	13
LIBRI ELETTRONICI	13
ELIMINAZIONE DI FILE IN TUTTE LE MODALITÀ	14
IMPOSTAZIONE	15
<i>Impostazione LCD</i>	15
<i>Lingua</i>	15
<i>Spegnimento</i>	16
<i>Informazioni sulla memoria</i>	16
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	16
SPECIFICHE TECNICHE	17
SMALTIMENTO	18

ATTENZIONE

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per nessun altro scopo o applicazione, ad esempio in un contesto non domestico o in un ambiente commerciale.

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LE BATTERIE SONO DI TIPO SCORRETTO.
SMALTIRE LE BATTERIE CONFORMEMENTE ALLE NORME VIGENTI.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi descritti in questo manuale.
- Non sottoporre l'unità a colpi o scosse violente per evitare danni e malfunzionamenti.
- Tenere l'unità al riparo dalle alte e basse temperature, dall'umidità e dai campi magnetici.
- Non rovesciare acqua e non inserire oggetti nell'unità, altrimenti potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Qualora ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente l'unità e scollegare il cavo USB.
- Non gettare l'unità nel fuoco.
- Non fare bagnare l'unità. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire gravi danni.
- Se l'unità è sporca, pulirla con un panno soffice. Non pulire l'unità con solventi infiammabili, ad esempio alcol, benzene, diluenti ecc.
- Non smontare e rimontare l'unità da soli.

Simbolo



Questo simbolo indica che l'apparecchio è conforme agli standard europei di sicurezza e compatibilità elettromagnetica.

Usò delle batterie

Questa unità utilizza un tipo di batteria ai polimeri di litio. La batteria è incorporata e non è accessibile.

Per smaltire la batteria, portarla presso gli appositi punti di raccolta e riciclaggio.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Controllare gli elementi nella confezione.

- Lettore MP3 (1)
- Auricolari (1)
- Cavo USB (1)
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM)

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

1. Interruttore acceso/spento


2.  Pulsante Indietro

3. Pulsante Volume +

4. 

5. 


6.  Porta USB

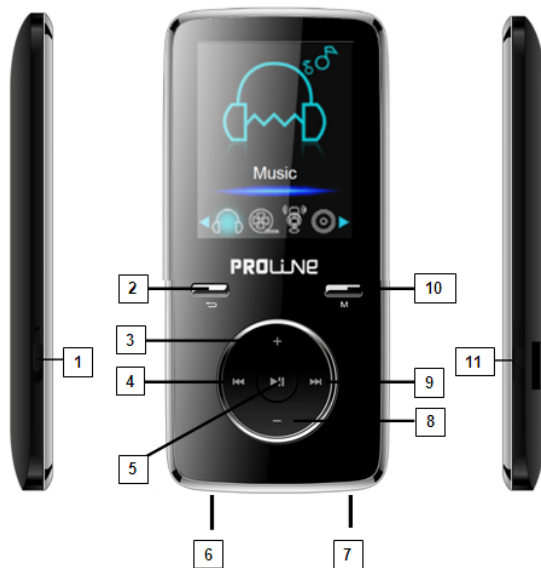
7.  Presa per auricolari

8. Pulsante Volume -

9. 

10. Pulsante **M** (Menu)

11.  Slot di espansione micro SD



Cuffie: collegare una cuffia da 3,5 mm standard nella presa apposita.

AVVERTENZA SUL VOLUME DEGLI AURICOLARI

Abbassare il volume prima di collegare gli auricolari e aumentarlo successivamente in modo graduale. L'ascolto prolungato con gli auricolari ad alto volume può causare danni all'udito.

Gli auricolari e le cuffie devono essere conformi alle norme EN50332-1 / EN50332-2 per garantire la protezione continua dall'eccessiva pressione sonora.



L'ascolto prolungato con il volume a piena potenza può causare danni all'udito.



Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati.

AVVERTENZA: Per proteggere l'udito, le cuffie o gli auricolari utilizzati con questo apparecchio devono essere conformi alla legge francese dell'8 novembre 2005, articolo L.5232-1, che stabilisce che il livello sonoro non superi mai 100 dB SPL. L'ascolto ad alto volume per più di cinque ore a settimana può causare danni all'udito.

Quando si aumenta il volume, viene visualizzato un avviso. Per annullare l'avviso e continuare, premere **M**.

NOTA: quando si riproduce un filmato e si aumenta il volume, viene emesso un segnale acustico. Per impostare il volume sul livello desiderato, premere **M**.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (M) to continue

Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati

Premere (M) per continuare

PRIMI PASSI

Accensione e spegnimento del lettore

Per accendere l'apparecchio	Spostare l'interruttore acceso/spento su ON.
Per spegnere l'apparecchio	Spostare l'interruttore acceso/spento su OFF.

Ricarica della batteria

Si consiglia di spegnere il lettore prima di ricaricare la batteria. Quando sul display appare il messaggio "Low power!" (Batteria scarica), significa che la batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata.

Collegare il lettore a un computer con il cavo USB fornito.

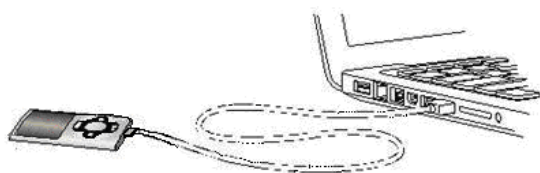
Ricarica



Circa 3 ore



Ricarica completa



Trasferimento di file sul lettore

Per trasferire i file sul lettore, collegarlo a un computer (ad esempio con sistema operativo Windows XP)

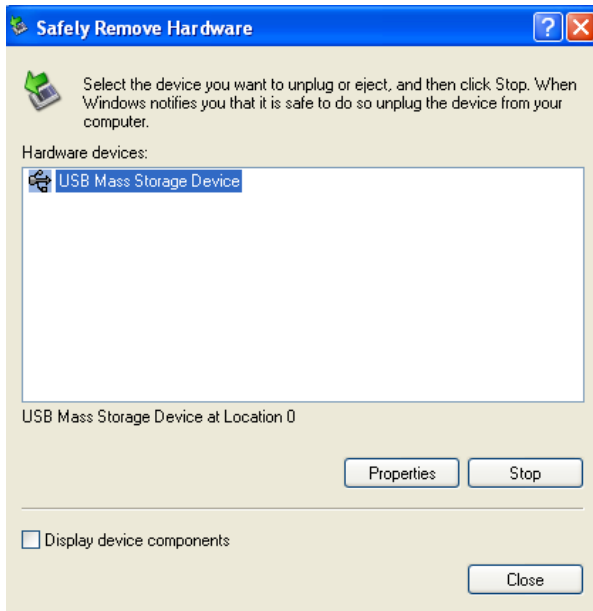
1. dotato di porta USB.
2. Fare doppio clic sull'icona "Risorse del computer".
3. Selezionare e trascinare i file sul lettore.
 - Formati supportati:
Audio: MP3 Foto: JPG/BMP Video: AMV

Per scollegare l'unità dal computer

1. Fare doppio clic sulla freccia verde nella barra delle applicazioni nell'angolo inferiore destro dello schermo del computer.



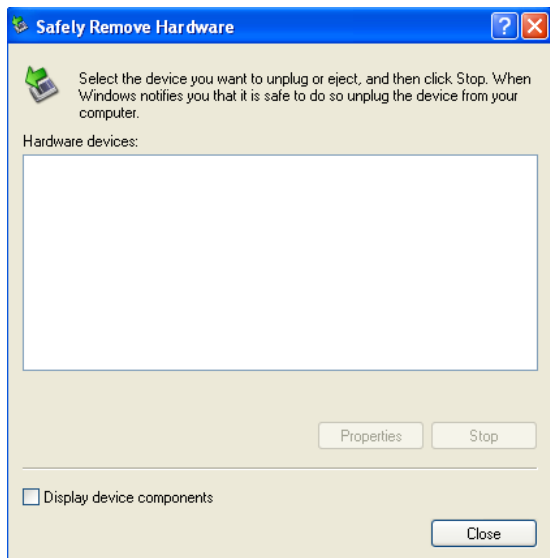
2. **Rimozione sicura dell'hardware:** selezionare "Dispositivo di archiviazione di massa USB" nell'elenco che appare, quindi fare clic su "Arresta".




3. **Arresto di un dispositivo hardware:** selezionare "Dispositivo di archiviazione di massa USB" nell'elenco che appare, quindi fare clic su "OK".




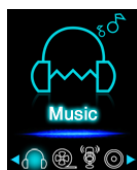
4. Quando appare la finestra "Rimozione sicura dell'hardware", fare clic sul pulsante Chiudi e scollegare il cavo USB dal lettore e dal computer.



Uso del menu Home

Il menu Home appare quando si tiene premuto  per circa 4 secondi.

Dal menu Home, è possibile selezionare la voce desiderata sullo schermo utilizzando .



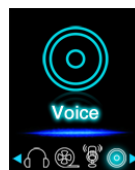
Musica



Filmati



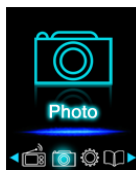
Registrazione



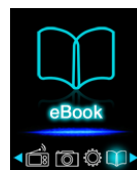
Voce



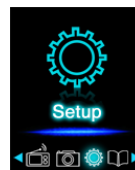
Radio FM



Foto





Libri
elettronici

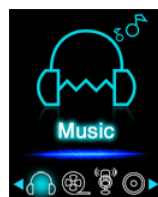


Impostazio

FUNZIONAMENTO

MUSICA

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Musica tramite .
2. Premere  per accedere alla modalità Musica.



Riproduzione audio

Operazione da eseguire	Comandi da utilizzare
Riproduci/pausa	Premere ► .
Avanti veloce/ indietro veloce	Tenere premuto ◀◀/▶▶.
Riprodurre il brano precedente/successivo	Premere ◀◀/▶▶.
Selezionare una modalità di ripetizione	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere M in modalità di riproduzione. 2. Selezionare [Repeat] (Ripeti) e premere ► per accedere al menu Ripeti. 3. Selezionare la modalità di ripetizione desiderata tramite ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normale: modalità di riproduzione normale • Ripeti una volta: ripete il brano corrente • Cartella: riproduce tutti i brani della cartella corrente • Ripeti cartella: ripete i brani nella cartella • Ripeti tutti: ripete tutti i brani • Casuale: ripete i brani in ordine casuale • Intro: riproduce i primi 10 secondi di ogni brano 4. Premere ► per confermare.
Selezionare un tipo di equalizzatore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere M in modalità di riproduzione. 2. Selezionare [Equalizer] (Equalizzatore) e premere ► per accedere al menu corrispondente. 3. Selezionare il tipo di equalizzatore desiderato tramite ◀◀/▶▶: naturale, rock, pop, classico, soft, jazz e DBB. 4. Premere ► per confermare.

FILMATI

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Filmati tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶|| per accedere alla modalità Filmati.



Riproduzione di filmati

Operazione da eseguire	Comandi da utilizzare
Riproduci/pausa	Premere ▶ .
Avanti veloce/ indietro veloce	Tenere premuto ◀◀/▶▶.
Riprodurre il filmato precedente/successivo	Premere ◀◀/▶▶.
Selezionare una modalità di ripetizione	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere M in modalità di pausa. 2. Selezionare [Repeat] (Ripeti) e premere ▶ per accedere al menu Ripeti. 3. Selezionare la modalità di ripetizione desiderata tramite ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normale: modalità di riproduzione normale • Ripeti una volta: ripete il filmato corrente • Cartella: riproduce tutti i filmati della cartella corrente • Ripeti cartella: ripete i filmati nella cartella • Ripeti tutti: ripete tutti i filmati • Casuale: ripete i filmati in ordine casuale • Intro: riproduce i primi 10 secondi di ogni filmato 4. Premere ▶ per confermare.

REGISTRAZIONE

È possibile registrare la voce e riprodurre i file vocali registrati.
I file vengono registrati nel formato WAV.

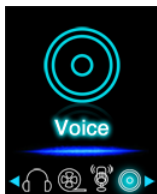
Registrazioni vocali

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Registrazione tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Registrazione.
3. Premere di nuovo ▶▶. La registrazione viene avviata.
4. Premere di nuovo ▶▶ per interrompere la registrazione.



Riproduzione delle registrazioni vocali

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Voce tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Voce.
3. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare il file desiderato e premere ▶▶ per riprodurlo.



RADIO FM

Ascolto della radio FM

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Radio FM tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Radio FM.



Ascolto della radio FM

Operazione da eseguire	Comandi da utilizzare
Selezionare la frequenza precedente/successiva	Premere ◀◀/▶▶.
Selezionare la stazione precedente/successiva	Tenere premuto ◀◀/▶▶.
Salvare la stazione	1. Premere M e selezionare [Save] (Salva). 2. Premere ▶▶ per confermare.
Ascoltare la stazione radio salvata	Premere più volte ▶▶.

Nota: Allungare il più possibile il cavo degli auricolari perché funge da antenna.

Ricerca automatica delle stazioni radio

1. In modalità Radio, premere **M** per visualizzare il menu Radio.
2. Selezionare [Auto search] (Ricerca automatica) tramite ◀◀/▶▶.
3. Premere ▶▶ per avviare la ricerca automatica.
 - Le stazioni radio ricevibili verranno salvate.
4. Premere più volte ▶▶ per ascoltare la stazione radio desiderata.

Eliminazione di stazioni radio

1. In modalità Radio, premere **M** per visualizzare il menu Radio.
2. Selezionare [Delete] (Elimina) o [Delete all] (Elimina tutto) tramite ◀◀/▶▶.
3. Premere ▶▶ per confermare.
 - Delete (Elimina): elimina la stazione radio corrente.
 - Delete all (Elimina tutto): elimina tutte le stazioni salvate.

FOTO

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Foto tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Foto.



Visualizzazione di foto

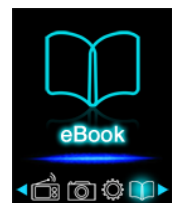
1. Selezionare una foto tramite ◀◀/▶▶ e premere ▶▶ per visualizzarla.
2. Utilizzare ◀◀/▶▶ per visualizzare la foto precedente o successiva.

Impostazione della modalità di proiezione automatica

1. Nel menu principale, premere **M** per accedere al menu Foto.
2. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare [Playback set] (Impostazioni di riproduzione), quindi premere ▶▶ per accedere al menu corrispondente.
3. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare [Auto play] (Riproduzione automatica), quindi premere ▶▶ per accedere al menu corrispondente.
4. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare il tempo di visualizzazione di ogni foto (da 2 a 10 secondi con incrementi di un secondo).
5. Premere ▶▶ per confermare e ritornare al menu Foto.

LIBRI ELETTRONICI

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Libri elettronici tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Libri elettronici.
3. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare il testo da leggere e premere ▶▶.



Impostazione della modalità di riproduzione automatica

1. Nella schermata principale, premere **M** per accedere al menu Libri elettronici.
2. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare [Playback set] (Impostazioni di riproduzione), quindi premere **▶▶** per accedere al menu corrispondente.
3. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare [Auto play] (Riproduzione automatica), quindi premere **▶▶** per accedere al menu corrispondente.
4. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare il tempo di visualizzazione di ogni pagina (da 2 a 10 secondi con incrementi di un secondo).
5. Premere **▶▶** per confermare.

ELIMINAZIONE DI FILE IN TUTTE LE MODALITÀ

Eliminazione di un file

1. In modalità di pausa, premere **M** per visualizzare il menu Modalità.
2. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare [Delete file] (Elimina file) e premere **▶▶**.
3. Selezionare il file da eliminare e premere **▶▶**.
4. Selezionare [Yes] (Sì) e premere **▶▶** per eliminare il file.

Eliminazione di tutti i file

1. In modalità di pausa, premere **M** per visualizzare il menu Modalità.
2. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare [Delete all] (Elimina tutti) e premere **▶▶**.
3. Utilizzare **◀◀/▶▶** per selezionare [Yes] (Sì) e premere **▶▶** per eliminare tutti i file.



IMPOSTAZIONE

1. Nella schermata iniziale, selezionare la modalità Impostazione tramite ◀◀/▶▶.
2. Premere ▶▶ per accedere alla modalità Impostazione.
3. Utilizzare ◀◀/▶▶ per selezionare l'opzione desiderata.
 - »LCD set (Impostazione LCD)
 - »Language (Lingua)
 - »Power off (Spegnimento)
 - »Memory info (informazioni sulla memoria)
4. Premere ▶▶ per accedere all'opzione.

Impostazione LCD

Se non si esegue alcuna operazione per un certo periodo, lo schermo si spegne automaticamente. È possibile impostare il tempo di attesa prima dello spegnimento dello schermo.

1. Selezionare la modalità di attesa desiderata utilizzando ◀◀/▶▶.
 - Per non spegnere lo schermo: selezionare 0 secondi
 - Tempo di attesa: selezionare un tempo compreso tra 5 e 50 secondi, con incrementi di 5 secondi
2. Premere ▶▶ per confermare.

Lingua

È possibile selezionare la lingua dei menu utilizzando ◀◀/▶▶. Premere ▶▶ per confermare.

Spegnimento

È possibile impostare il tempo di attesa prima dello spegnimento del lettore.

1. Selezionare il tempo desiderato utilizzando ◀◀/▶▶.
 - Per non spegnere il lettore: selezionare 0 secondi
 - Tempo di attesa prima dello spegnimento del lettore: selezionare un valore compreso tra 10 e 120 minuti, con incrementi di 10 minuti.
2. Premere ▶| per confermare.

Informazioni sulla memoria

Questa opzione mostra lo spazio su disco disponibile e la capacità totale del lettore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, leggere questa sezione.

Il lettore non si accende.

- ※ Assicurarsi che l'interruttore acceso/spento sia in posizione "ON" (acceso).
- ※ Assicurarsi che la batteria sia carica.

Non c'è suono.

- ※ Controllare il livello del volume.
- ※ Assicurarsi che gli auricolari siano collegati correttamente al lettore.
- ※ Assicurarsi che il file sia in un formato compatibile.

Impossibile trasferire file sul lettore.

- ※ Assicurarsi che il cavo USB fornito sia collegato correttamente al lettore e al computer.
- ※ Assicurarsi che la memoria del lettore non sia esaurita.

SPECIFICHE TECNICHE

Schermo	TFT da 1,8"	
Interfaccia USB	USB 2.0	
Memoria interna	4 Gb	
Memoria esterna	Fino a 16 Gb	
Batteria	Ricaricabile ai polimeri di litio da 3,7 V 150 mAh	
Registrazione	Formato di registrazione	WAV
Tempo di riproduzione	Video	Fino a 2,5 ore
	Audio	Fino a 8 ore
Formati supportati	Audio	MP3
	Multifunzione	JPG/BMP
	Video	AMV
Tempo di ricarica	Circa 3 ore	
Requisiti di sistema	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Processore Intel Pentium 200 MHz o superiore 120 Mb di spazio libero sul disco rigido Unità CD-ROM	

SMALTIMENTO



Il costruttore di questo apparecchio pone la massima attenzione alla salvaguardia dell'ambiente.

Si raccomanda di seguire le procedure corrette per smaltire il prodotto, i materiali di imballaggio, gli accessori e le batterie. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse naturali e della salute pubblica.

Si raccomanda di rispettare tutte le leggi vigenti in materia di smaltimento. I prodotti elettrici e le batterie, al termine della loro vita utile, non devono essere smaltiti insieme ai normali prodotti domestici.

Per informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio, contattare gli uffici comunali preposti o il negozio nel quale si acquistato il prodotto.

Per smaltire le batterie, portarle presso gli appositi punti di raccolta e riciclaggio.

Il presente manuale potrebbe contenere alcune imprecisioni dovute alla nostra politica di miglioramento continuo dei prodotti. Ci scusiamo per eventuali disagi.

Índice de materias

ADVERTENCIAS.....	2
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	2
CONTENIDO.....	3
IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES.....	4
ENCENDIDO Y APAGADO DEL REPRODUCTOR	6
CARGA DE LA BATERÍA	6
TRANSFERENCIA DE LOS ARCHIVOS AL REPRODUCTOR.....	6
MENÚ PRINCIPAL	9
MODO DE EMPLEO	9
MÚSICA.....	9
PELÍCULAS	11
GRABAR	12
<i>Hacer grabaciones de voz.....</i>	<i>12</i>
<i>Reproducción de grabaciones de voz</i>	<i>12</i>
RADIO FM.....	12
<i>Escuchar la radio FM.....</i>	<i>12</i>
<i>Funciones de radio FM</i>	<i>13</i>
<i>Sintonización automática de las emisoras</i>	<i>13</i>
<i>Eliminar una emisora de radio.....</i>	<i>13</i>
FOTOS.....	14
<i>Visualización de fotos.....</i>	<i>14</i>
<i>Ajuste del modo automático de diapositiva</i>	<i>14</i>
EBOOK	14
ELIMINAR ARCHIVOS EN CUALQUIERA DE LOS MODOS	15
CONFIGURACIÓN.....	15
<i>Ajustes de pantalla.....</i>	<i>16</i>
<i>Idioma</i>	<i>16</i>
<i>Apagado automático</i>	<i>16</i>
<i>Información de la memoria</i>	<i>17</i>
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	17
ESPECIFICACIONES.....	18
ELIMINACIÓN	19

ADVERTENCIAS

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico y no deberá utilizarse para ningún otro propósito o aplicación, como puedan ser fines no domésticos o comerciales.

ATENCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI REEMPLAZA LA PILA POR OTRA DE DIFERENTE TIPO.

DESECHE LA PILA USADA SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Use este producto únicamente para el propósito descrito en el manual de instrucciones.
- No someta la unidad a impactos violentos o sacudidas, dado que podría causar averías de consideración.
- Mantenga la unidad alejada de las temperaturas extremas, la humedad y los campos magnéticos.
- No vierta agua sobre la unidad, ni tampoco ponga ningún objeto en ella. De lo contrario, puede producirse un fuego o una descarga eléctrica. En caso de esto ocurra, apague la unidad inmediatamente y desconecte el cable USB de la unidad.
- No arroje la unidad al fuego.
- No moje la unidad. Esto podría causar daños serios.
- Si la unidad se ensucia, límpiela con un paño suave. No limpie la unidad con disolventes inflamables, tales como alcohol, benceno, disolventes, etc.
- No desarme y monte la unidad por su cuenta.

Símbolo



Esta marca muestra que el aparato cumple con las normativas europeas de seguridad y compatibilidad electromagnética.

Manejo y uso de la batería

Esta unidad incorpora una batería de polímero de litio. La batería está integrada al equipo y no es accesible directamente.

Esta batería debe desecharse en los lugares de recogida de productos reciclables de su localidad.










CONTENIDO

Por favor, compruebe los artículos incluidos en la caja.

- Reproductor MP3 (1)
- Auriculares (1)
- Cable USB (1)
- Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM)

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

1. Botón ON/OFF
2.  Volver
3. Volumen (+)
4. 
5. 
6.  Puerto USB
7.  Toma de auriculares
8. Volumen (-)
9. 
10. **M** (Menú)
11.  Ranura de tarjeta de memoria SD



Auriculares: conecte unos auriculares estándar, con una clavija de 3,5 mm, a la toma de auriculares de la unidad.

ADVERTENCIA ACERCA DEL VOLUMEN DE LOS AURICULARES

Asegúrese de que el volumen esté ajustado al mínimo cuando conecte los auriculares y aumentelo gradualmente según se requiera. La escucha prolongada a volúmenes excesivos a través de los auriculares podría dar lugar a una pérdida de capacidad auditiva.

Los auriculares o audífonos utilizados deberán cumplir los requisitos estipulados en las normas EN50332-1/EN50332-2 para garantizar así una protección constante contra una presión acústica excesiva.



La escucha del reproductor a plena potencia durante periodos de tiempo prolongados podría dañar la capacidad auditiva del usuario.



Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen altos por periodos prolongados.

ADVERTENCIA: Para proteger sus oídos, es fundamental que cualquier auricular o audífono utilizado con este producto cumpla con el decreto francés del 8 de noviembre 2005, donde se implementa el artículo L.5232-1. De este modo se garantiza que el nivel de presión acústica (SPL) no exceda 100 dB. La escucha prolongada a volúmenes altos más de cinco horas a la semana puede ocasionarle daños auditivos.

En la pantalla se mostrará un mensaje de advertencia cuando aumente el volumen. El mensaje de advertencia podría ser cancelado pulsando **M** para continuar.

NOTA: Cuando se está reproduciendo una película y se aumenta el volumen, escuchará un sonido de bip. Puede presionar **M** y a continuación, aumentar el volumen al nivel deseado.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (**M**) to continue

Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a niveles de volumen altos por periodos prolongados.

Pulse (**M**) para continuar

GUÍA DE INICIO

Encendido y apagado del reproductor

Para encenderlo	Deslice el botón ON/OFF a la posición "ON".
Para apagarlo	Deslice el botón ON/OFF a la posición "OFF".

Carga de la batería

Se recomienda apagar el reproductor antes de cargar la batería. Cuando aparezca en la pantalla el mensaje "¡Batería baja!" significará que la batería está baja de energía y necesita ser recargada. Conecte el reproductor al ordenador mediante el cable USB suministrado.

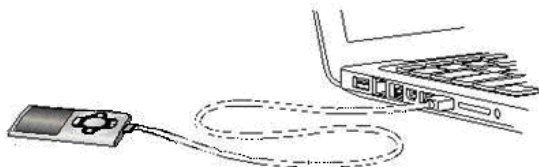
Recarga



Unas 3 horas



Cargado por completo



Transferencia de los archivos al reproductor

Conecte el reproductor al ordenador a través del puerto USB para transferir los archivos al reproductor.

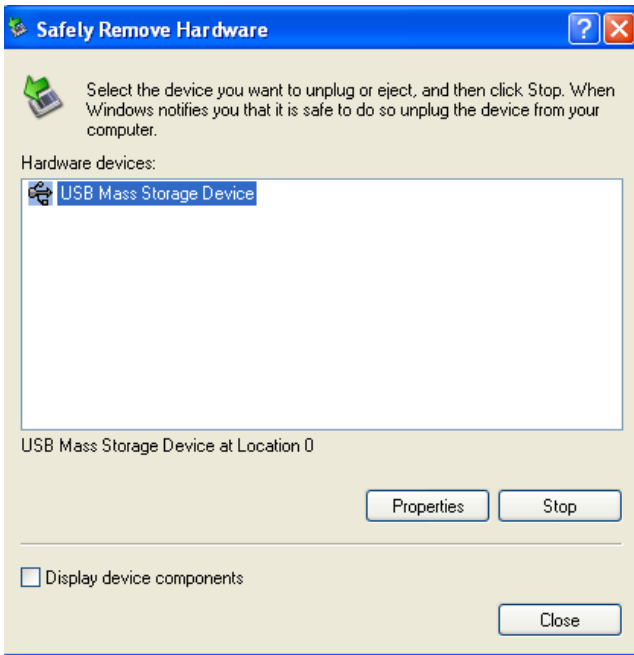
1. Conecte el reproductor al ordenador (p.ej. en el sistema operativo Windows XP).
2. Haga doble clic en el icono "Mi PC" de su escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono del reproductor (disco extraíble).
3. Arrastre y suelte los archivos al reproductor.
 - Formatos compatibles:
Audio: MP3 Fotos: JPG/BMP Vídeo: AMV

Para desconectar del ordenador:

1. Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas situada en el lado inferior derecho de la pantalla del ordenador.



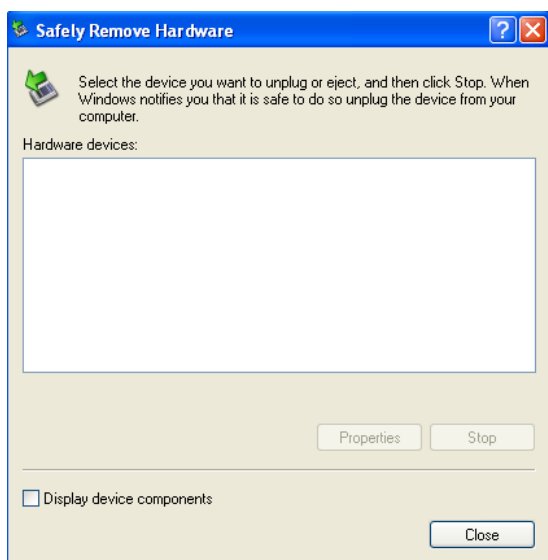
2. **Quitar el dispositivo con seguridad:** Seleccione "Dispositivo de almacenamiento de masivo USB" de entre la lista y haga clic en "Detener".




3. **Detener un dispositivo:** seleccione "Dispositivo de almacenamiento de masivo USB" de entre la lista y haga clic en "Aceptar".



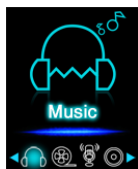
4. Cuando aparezca la ventana "Quitar dispositivo con seguridad", haga clic en "Cerrar" y desconecte el cable USB del reproductor y del ordenador.



Menú principal

El menú principal aparecerá en la pantalla cuando mantenga pulsado  durante unos 4 segundos.

En el menú principal, utilice   para seleccionar una de las opciones del menú.



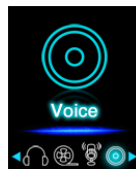
Música



Películ



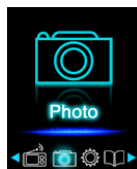
Grabar



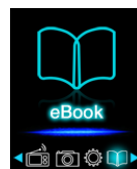
Voz



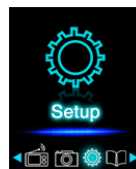
Radio FM



Fotos






eBook

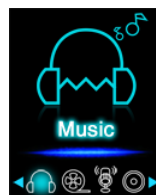


Ajustes

MODO DE EMPLEO

MÚSICA

1. En el menú principal, utilice   para seleccionar el modo de música.
2. Pulse  para acceder al modo de música.



Funciones de reproducción musical

Para	Hacer esto
Reproducir/pausar	Pulse ► .
Avance rápido/ retroceso rápido	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶.
Reproducir la canción anterior/siguiente	Pulse ◀◀/▶▶.
Seleccionar un modo de repetición	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse M en el modo de reproducción. 2. Seleccione [Repetir] y pulse ► para acceder al menú de repetición. 3. Utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de repetición. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: modo de reproducción normal • Repetir una: repite la canción actual • Folder: repite las canciones de la carpeta actual • Repetir carpeta: repite las canciones en las carpetas • Repetir todo: repite todas las canciones • Aleatorio: reproduce las canciones en orden aleatorio • Previo: reproduce los 10 primeros segundos de cada canción. 4. Pulse ► para confirmar.
Seleccionar una ecualización.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse M en el modo de reproducción. 2. Seleccione [Ecualizador] y pulse ► para acceder al menú de ecualización. 3. Utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar una ecualización: Natural, Rock, Pop, Clásica, Soft, Jazz o DBB. 4. Pulse ► para confirmar.

PELÍCULAS

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de películas.
2. Pulse ▶▶ para acceder al modo de películas.



Funciones de reproducción de películas

Para	Hacer esto
Reproducir/pausar	Pulse ▶▶.
Avance rápido/ retroceso rápido	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶.
Reproducir la película anterior/siguiente	Pulse ◀◀/▶▶.
Seleccionar un modo de repetición	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse M en el modo pausado. 2. Seleccione [Repetir] y pulse ▶▶ para acceder al menú de repetición. 3. Utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de repetición. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: modo de reproducción normal • Repetir una: repite la película actual • Folder: repite las películas de la carpeta actual • Repetir carpeta: repite las películas en las carpetas • Repetir todo: repite todas las películas • Aleatorio: reproduce las películas en orden aleatorio • Previo: reproduce los 10 primeros segundos de cada película. 4. Pulse ▶▶ para confirmar.

GRABAR

Esta unidad le permite realizar grabaciones de voz y reproducirlas. Las grabaciones son guardadas en archivo *wav*.

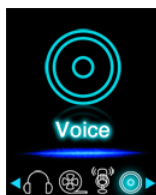
Hacer grabaciones de voz

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de grabación.
2. Pulse ▶|| para acceder al modo de grabación.
3. Pulse ▶|| otra vez. La grabación se iniciará.
4. Pulse ▶|| una vez más para detener la grabación.



Reproducción de grabaciones de voz

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de voz.
2. Pulse ▶|| para acceder al modo de voz.
3. Utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar una de las grabaciones y pulse ▶|| para reproducirla.



RADIO FM

Escuchar la radio FM

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de radio FM.▶▶
2. Pulse ▶|| para acceder al modo de radio FM.



Funciones de radio FM

Para	Hacer esto
Seleccionar la frecuencia anterior/siguiente	Pulse ◀◀/▶▶.
Seleccionar la emisora anterior/siguiente	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶.
Guardar emisora	1. Pulse M y seleccione [Guardar]. 2. Pulse ▶▶ para confirmar.
Escuchar la emisora de radio guardada	Pulse ▶▶ repetidamente.

Nota: El cable de los auriculares sirve como antena, por lo que deberá extenderlos todo lo que pueda.

Sintonización automática de las emisoras

1. En el modo de radio, pulse **M** para acceder al menú de la radio.
2. Seleccione [Sintonización automática] usando ◀◀/▶▶.
3. Pulse ▶▶ para iniciar la búsqueda automática.
 - Las emisoras de radio recibidas serán guardadas en la unidad.
4. Pulse ▶▶ repetidamente para escuchar la emisora deseada.

Eliminar una emisora de radio

1. En el modo de radio, pulse **M** para acceder al menú de la radio.
2. Seleccione [Eliminar] o [Eliminar todo] usando ◀◀/▶▶.
3. Pulse ▶▶ para confirmar.
 - Eliminar: elimina la emisora actualmente seleccionada.
 - Eliminar todo: elimina todas las emisoras guardadas.

FOTOS

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de fotos.
2. Pulse ▶▶ para acceder al modo de fotos.



Visualización de fotos

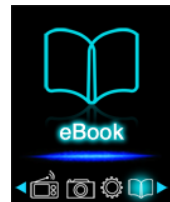
1. Use ◀◀/▶▶ para seleccionar una foto y pulse ▶▶ para visualizarla.
2. Use ◀◀/▶▶ para mostrar la foto anterior o siguiente.

Ajuste del modo automático de diapositiva

1. En el menú principal, pulse **M** para acceder al menú de fotos.
2. Use ◀◀/▶▶ para seleccionar [Ajustes de reproducción] y pulse ▶▶ para acceder al menú de ajustes.
3. Use ◀◀/▶▶ para seleccionar [Reproducción automática] y pulse ▶▶ para acceder al menú de reproducción automática.
4. Use ◀◀/▶▶ para seleccionar el tiempo (de 2 a 10 segundos en incrementos de un segundo) de visualización de cada foto.
5. Pulse ▶▶ para confirmar y volver al menú de fotos.

EBOOK

1. En el menú principal, utilice ◀◀/▶▶ para seleccionar el modo de eBook.
2. Pulse ▶▶ para acceder al modo de eBook.
3. Use ◀◀/▶▶ para seleccionar un texto y pulse ▶▶.



Ajuste del modo de reproducción automática

1. En el menú principal, pulse **M** para acceder al menú de eBook.
2. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar [Ajustes de reproducción] y pulse **▶** para acceder al menú de ajustes de reproducción.
3. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar [Reproducción automática] y pulse **▶▶** para acceder al menú de reproducción automática.
4. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar el tiempo (de 1 a 10 segundos en incrementos de un segundo) de visualización de cada foto.
5. Pulse **▶▶** para confirmar.

ELIMINAR ARCHIVOS EN CUALQUIERA DE LOS MODOS

Eliminar un archivo

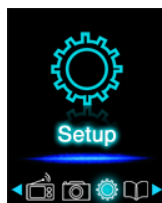
1. En el modo pausado, pulse **M** para acceder al menú de modos.
2. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar [Eliminar archivo] y pulse **▶▶**.
3. Seleccione el archivo que quiera eliminar y pulse **▶▶**.
4. Seleccione [Sí] y pulse **▶▶** para eliminar el archivo.

Eliminar todos los archivos

1. En el modo pausado, pulse **M** para acceder al menú de modos.
2. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar [Eliminar todo] y pulse **▶▶**.
3. Use **◀◀/▶▶** para seleccionar [Sí] y pulse **▶▶** para borrar todos los archivos.

CONFIGURACIÓN

1. En el menú principal, utilice **◀◀/▶▶** para seleccionar el modo de configuración.
2. Pulse **▶▶** para acceder al modo de configuración.



3. Use **⏪/⏩** para seleccionar la opción deseada.
 - »Ajuste de pantalla
 - »Idioma
 - »Apagado automático
 - »Información de la memoria
4. Pulse **▶** para acceder a una opción.

Ajustes de pantalla

Cuando el reproductor permanezca inactivo por un tiempo, la pantalla se apagará. Aquí podrá ajustar el tiempo de espera antes de que la pantalla se apague.

1. Utilice **⏪/⏩** para seleccionar el tiempo de espera.
 - Pantalla siempre encendida: seleccione 0 segundos
 - Tiempo de espera: seleccione de 5 a 50 segundos en incrementos de 5 segundos.
2. Pulse **▶** para confirmar.

Idioma

Use **⏪/⏩** para seleccionar el idioma en pantalla. Pulse **▶** para confirmar.

Apagado automático

Ajuste el tiempo antes de que el reproductor se apague.

1. Utilice **⏪/⏩** para seleccionar el tiempo deseado.
 - Reproductor siempre encendido: seleccione 0 minutos
 - Tiempo antes de apagar el reproductor: seleccione de 10 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos.
2. Pulse **▶** para confirmar.

Información de la memoria

Esta opción muestra el espacio disponible en la memoria, así como la capacidad total del reproductor.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de tener algún problema con el reproductor, léase la guía de resolución de problemas a continuación:

El reproductor no se enciende.

- ✗ Asegúrese de que el botón ON/OFF esté en la posición "ON".
- ✗ Asegúrese de que las pilas no estén agotadas.

No se escucha el sonido durante la reproducción.

- ✗ Compruebe el nivel del volumen.
- ✗ Asegúrese de que los auriculares están bien conectados al reproductor.
- ✗ Asegúrese de que el archivo es de un formato compatible.

Los archivos no pueden transferirse al reproductor.

- ✗ Asegúrese de que el cable USB suministrado está bien conectado al reproductor y al ordenador.
- ✗ Asegúrese de que la memoria del reproductor no esté llena.

ESPECIFICACIONES

Pantalla y imagen	1.8" TFT	
Puerto USB	USB 2.0	
Memoria interna	4 GB	
Memoria externa	Hasta 16 GB	
Batería	Batería recargable de polímero de litio 3.7V 150 mAh	
Grabación	Formato de grabación	WAV
Tiempo de reproducción	Vídeo	Hasta 2.5 horas
	Audio	Hasta 8 horas
Formatos compatibles	Audio	MP3
	Fotos	JPG/BMP
	Vídeo	AMV
Tiempo de recarga:	Unas 3 horas	
Requisitos del sistema	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz o superior 120 MB de espacio libre en la memoria Lector de CD-ROM	

ELIMINACIÓN



Como distribuidores responsables, también nos preocupamos por el medio ambiente.

Le rogamos que siga el procedimiento apropiado para la eliminación del producto, los materiales de embalaje y, si procede, los accesorios y las pilas. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y garantizará su reciclaje, protegiendo de esta manera el medio ambiente y la salud humana.

Siga las leyes y normativas vigentes relacionadas con la eliminación de desechos. Los productos eléctricos y las pilas deberán desecharse por separado cuando lleguen al final de su vida útil.

Póngase en contacto con la tienda donde compró el producto o con su organismo local para más información acerca de los procedimientos de desecho y reciclaje.

Las pilas deben desecharse en los puntos de recogida de productos reciclables de su localidad.

Pedimos disculpas por cualquier molestia debido a inconsistencias menores en estas instrucciones como consecuencia del continuo esfuerzo por mejorar y desarrollar nuestros productos.

Kesa Electricals © Reino Unido: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

OBSAH

VAROVÁNÍ.....	2
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
OBSAH BALENÍ.....	3
UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ.....	3
ZAČÍNÁME.....	5
ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PŘEHRÁVAČE	5
NABÍJENÍ BATERIE.....	5
PŘENOS SOUBORŮ DO PŘEHRÁVAČE	5
POUŽITÍ HLAVNÍ NABÍDKY	8
OBSLUHA.....	8
HUDBA.....	8
FILM.....	10
NAHRÁVÁNÍ	11
<i>Provádění hlasových záznamů.....</i>	<i>11</i>
<i>Přehrávání hlasových záznamů.....</i>	<i>11</i>
FM RÁDIO.....	11
<i>Poslech FM rádia.....</i>	<i>11</i>
<i>Automatické vyhledávání stanic rádia</i>	<i>12</i>
<i>Vymazání rozhlasové stanice.....</i>	<i>12</i>
FOTOGRAFIE.....	13
<i>Prohlížení fotografií.....</i>	<i>13</i>
<i>Nastavení automatického režimu prohlížení</i>	<i>13</i>
EKNIHA.....	13
MAZÁNÍ SOUBORŮ VE VŠECH REŽIMECH	14
NASTAVENÍ.....	14
<i>Nastavení LCD.....</i>	<i>15</i>
<i>Jazyk.....</i>	<i>15</i>
<i>Vypnutí.....</i>	<i>15</i>
<i>Informace o paměti.....</i>	<i>16</i>
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	16
TECHNICKÉ ÚDAJE	17
LIKVIDACE	18

VAROVÁNÍ

Přístroj je určen k použití v domácnosti a nesmí se používat k žádným jiným účelům ani jiným způsobem, např. k jinému než domácímu použití nebo ke komerčním účelům.

UPOZORNĚNÍ

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU, POKUD JE BATERIE ZAMĚNĚNA ZA NESPRÁVNÝ TYP.

POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE DLE POKYNŮ.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Používejte tento spotřebič pouze pro účel, pro nějž je určen.
- Přístroj nevystavujte nárazům ani prudkým otřesům, mohli byste tak způsobit jeho vážné poškození a poruchu.
- Chraňte přístroj před extrémními teplotami, vlhkostí a magnetickými poli.
- Nikdy nerozlijte vodu na přístroj ani do něj nevkládejte cizí předměty. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud k tomu dojde, vypněte přístroj a okamžitě odpojte USB kabel od přístroje.
- Nedávejte přístroj do ohně.
- Nenechte přístroj navlhnout. Může to způsobit vážné škody.
- Pokud se přístroj zašpiní, otřete ho měkkým hadříkem. Přístroj nečistěte hořlavými rozpouštědly, jako např. lihem, benzenem, ředidly apod.
- Nerozebírejte a neskládejte přístroj svépomocně.

Symbol



Tato značka označuje, že přístroj vyhovuje evropským bezpečnostním normám a normám pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC).

Manipulace s bateriemi a jejich použití

V přístroji je použita jedna lithium-polymerová baterie. Baterie je pevně zabudovaná a není snadno přístupná. Tato baterie musí být zlikvidována na příslušném recyklačním místě.










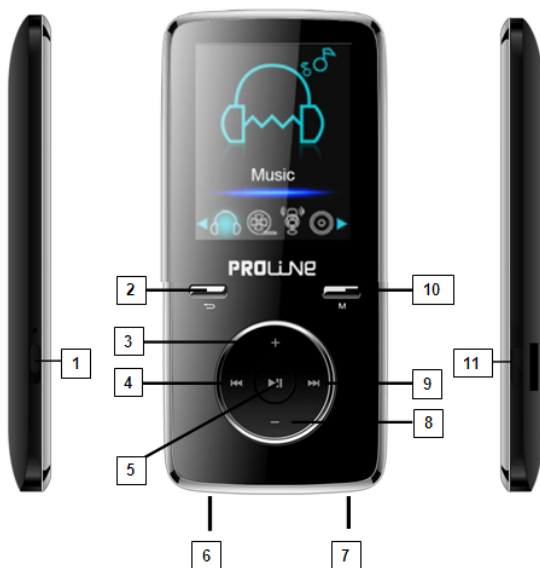
OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte položky balení.

- MP3 přehrávač (1)
- Sluchátka (1)
- USB kabel (1)
- Návod k obsluze (na disku CD-ROM)

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

1. Vypínač ON/OFF (ZAP/VYP)
2.  Tlačítko Návrat (Return)
3. Tlačítko hlasitost +
4. 
5. 
6.  Port USB
7.  Zdiřka pro sluchátka
8. Tlačítko hlasitost -
9. 
10. **M** (Menu) tlačítko
11.  Otvor pro micro SD kartu



Sluchátka: Zasuňte do zdířky standardní sluchátka (3,5 mm).

VAROVÁNÍ PŘED HLASITOSTÍ SLUCHÁTEK

Sluchátka připojíte se zeslabenou hlasitostí a v případě potřeby ji zvýšíte. Dlouhodobý poslech s některými sluchátky při vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu.

Sluchátka musí splňovat normy EN50332-1 / EN50332-2 pro zajištění trvalé ochrany proti nadměrnému hluku.



Dlouhodobý poslech přístroje při maximální hlasitosti může způsobit poškození sluchu uživatele.



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte při vysoké hlasitosti po delší dobu.

VAROVÁNÍ: Pro ochranu vašeho sluchu je důležité, aby sluchátka používaná s tímto výrobkem splňovala ustanovení francouzského nařízení ze dne 8. listopadu 2005, které zavádí článek L.5232-1. Tak zajistíte, že hladina zvuku nepřesáhne 100 dB. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti přesahující pět hodin týdně může poškodit váš sluch.

Varování se zobrazí, když zvýšíte hlasitost. Varování můžete zrušit stisknutím **M** pro pokračování.

POZNÁMKA: Pokud během přehrávání filmu zvýšíte hlasitost, uslyšíte pípnutí. Můžete stisknout tlačítko **M** a pak zvýšit hlasitost podle potřeby

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (**M**) to continue

Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte při vysoké hlasitosti po delší dobu.

Stiskněte (M) pro

ZAČÍNÁME

Zapnutí a vypnutí přehrávače

Zapnutí	Posuňte vypínač ON/OFF do polohy „ON“ (ZAP).
Vypnutí	Posuňte vypínač ON/OFF do polohy „OFF“ (VYP).

Nabíjení baterie

Doporučujeme vypnout přehrávač před nabíjením baterie.

Když se na displeji zobrazí „Low power!“ (Nízké napětí), znamená to, že baterie je vybitá a je třeba ji nabít.

Připojte přehrávač k počítači pomocí dodaného USB kabelu.

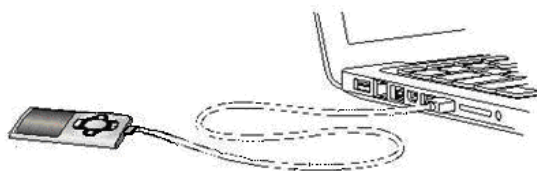
Nabíjení



cca 3
hodiny



Plné
nabití



Přenos souborů do přehrávače

Přehrávač můžete připojit k počítači přes port USB pro přenos souborů do přehrávače.

1. Připojte přehrávač k počítači (např. v operačním systému Windows XP).
2. Dvakrát klikněte na ikonu „My Computer“ (Tento počítač) na ploše a poté poklepejte na ikonu přehrávače (vyměnitelný disk).

3. Přetáhněte soubory do přehrávače.

- Podporované formáty:

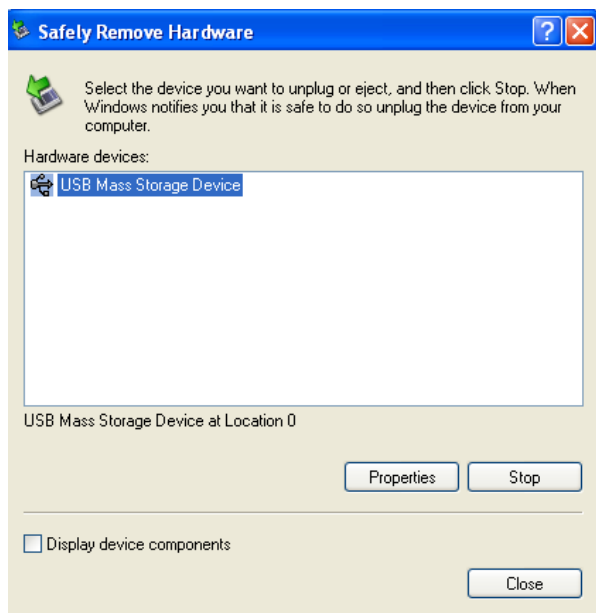
Audio: MP3 Fotografie: JPG/BMP Video: AMV

Chcete-li se odpojit od počítače,

1. Dvakrát klikněte na zelenou šipku na panelu umístěném v pravé dolní části obrazovky počítače.



2. **Safely Remove Hardware (Bezpečně odebrat hardware):** Vyberte „USB Mass Storage Device“ (Velkokapacitní paměťové zařízení USB) ze seznamu, který se zobrazí, a poté klikněte na „Stop“ (Ukončit).

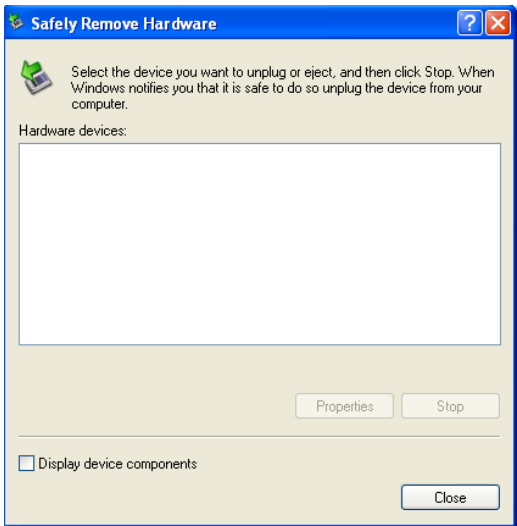


3. Stop a Hardware Device (Ukončit činnost hardwarového zařízení):


Vyberte „USB Mass Storage Device“ (Velkokapacitní paměťové zařízení USB) ze seznamu, který se zobrazí, a poté klikněte na „OK“.




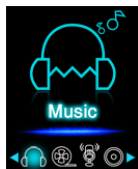
4. Když se zobrazí okno „Safely Remove Hardware“ (Bezpečně odebrat hardware), klepněte na tlačítko Close (Zavřít) a odpojte kabel USB od přehrávače a počítače.



Použití hlavní nabídky

Hlavní nabídka se zobrazí, když stisknete a podržíte  po dobu přibližně 4 sekund.

V hlavní nabídce si můžete vybrat požadovanou položku na obrazovce pomocí .



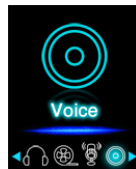
Hudba



Filmy



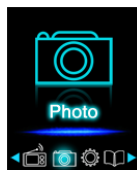
Nahrávání



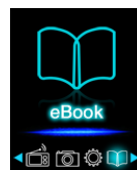
Hlasový
záznam



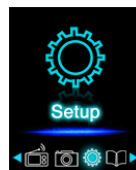
FM rádio



Fotografi





eKniha

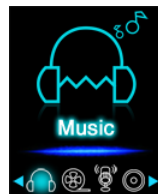


Nastaven

OBSLUHA

HUDBA

1. V hlavní nabídce vyberte režim přehrávání hudby pomocí .
2. Stiskem  přejděte do režimu přehrávání hudby.

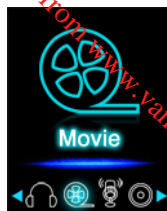


Funkce pro přehrávání hudby

Činnost	Akce
Přehrát/Pauza	Stiskněte ► .
Rychle vpřed/ rychle vzad	Stiskněte a podržte ◀◀/▶▶.
Přehrát předchozí/ následující píseň	Stiskněte ◀◀/▶▶.
Výběr režimu opakování	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte M v režimu přehrávání. 2. Zvolte [Repeat] (Opakovat) a stiskněte ► pro vstup do nabídky pro opakování. 3. Vyberte požadovaný režim opakování pomocí ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normální režim přehrávání • Repeat One: opakování aktuální skladby • Folder: opakování skladeb v aktuální složce • Repeat folder: opakování skladeb ve složkách • Repeat all: opakování všech skladeb • Random: přehrávání skladeb náhodně • Intro: přehrávání úvodních 10 sekund z každé skladby. 4. Stiskněte ► pro potvrzení.
Výběr typu ekvalizéru	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte M v režimu přehrávání. 2. Zvolte [Equalizer] (Ekvalizér) a stiskněte ► pro vstup do nabídky pro ekvalizér. 3. Vyberte požadovaný typ ekvalizéru pomocí ◀◀/▶▶. Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz a DBB. 4. Stiskněte ► pro potvrzení.

FILM

1. V hlavní nabídce vyberte režim přehrávání filmu pomocí ◀◀/▶▶.
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu přehrávání filmu.



Funkce pro přehrávání filmu

Činnost	Akce
Přehrát/Pauza	Stiskněte ▶▶.
Rychle vpřed/ rychle vzad	Stiskněte a podržte ◀◀/▶▶.
Přehrát předchozí/ následující film	Stiskněte ◀◀/▶▶.
Výběr režimu opakování	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte M v pauze. 2. Zvolte [Repeat] (Opakovat) a stiskněte ▶▶ pro vstup do nabídky pro opakování. 3. Vyberte požadovaný režim opakování pomocí ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normální režim přehrávání • Repeat One: opakování aktuálního filmu • Folder: opakování filmů v aktuální složce • Repeat folder: opakování filmů ve složkách • Repeat all: opakování všech filmů • Random: přehrávání filmů náhodně • Intro: přehrávání úvodních 10 sekund z každého filmu. 4. Stiskněte ▶▶ pro potvrzení.

NAHRÁVÁNÍ

Můžete nahrávat hlas a přehrávat uložené hlasové soubory. Soubory jsou zaznamenány ve formátu wav.

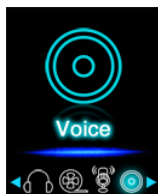
Provádění hlasových záznamů

1. V hlavní nabídce vyberte režim nahrávání pomocí ◀◀/▶▶.
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu nahrávání.
3. Stiskněte ▶▶ znovu. Nahrávání se spustí.
4. Stiskněte ▶▶ ještě jednou pro zastavení nahrávání.



Přehrávání hlasových záznamů

1. V hlavní nabídce vyberte režim hlasového záznamu pomocí ◀◀/▶▶.
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu přehrávání hlasového záznamu.
3. Pomocí ◀◀/▶▶ vyberte požadovaný nahraný soubor a stiskněte ▶▶ pro přehrávání.



FM RÁDIO

Poslech FM rádia

1. V hlavní nabídce vyberte režim FM rádio pomocí ◀◀/▶▶
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu FM rádio.



Funkce pro poslech FM rádia

Činnost	Akce
Výběr předchozí/následující frekvence	Stiskněte ◀◀/▶▶.
Výběr předchozí/následující stanice	Stiskněte a podržte ◀◀/▶▶.
Uložení stanice	1. Stiskněte M a vyberte [Save] (Uložit). 2. Stiskněte ▶▶ pro potvrzení.
Poslech uložených rozhlasových stanic	Stiskněte opakovaně ▶▶.

Poznámka: Kabel sluchátek slouží jako anténa, proto jej co nejdál rozviňte.

Automatické vyhledávání stanic rádia

1. V režimu rádia stiskněte **M** pro vstup do nabídky rádia.
2. Vyberte možnost [Auto Search] (Aut. hledání) pomocí ◀◀/▶▶.
3. Stiskněte ▶▶ pro automatické vyhledávání.
 - Naladěné rozhlasové stanice se uloží.
4. Opakovaně stiskněte ▶▶ pro poslouchání požadované rozhlasové stanice.

Vymazání rozhlasové stanice

1. V režimu rádia stiskněte **M** pro vstup do nabídky rádia.
2. Vyberte volbu [Delete] (Smazat) nebo [Delete all] (Smazat vše) pomocí ◀◀/▶▶.
3. Stiskněte ▶▶ pro potvrzení.
 - Delete: Smazat právě hrající stanici.
 - Delete all: Smazat všechny uložené stanice

FOTOGRAFIE

1. V hlavní nabídce vyberte režim pro fotografie pomocí ◀◀/▶▶.
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu fotografie.



Prohlížení fotografií

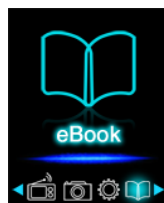
1. Vyberte fotografii pomocí ◀◀/▶▶ a stiskněte ▶▶ k prohlížení.
2. Pomocí ◀◀/▶▶ zobrazte předchozí nebo následující fotografii.

Nastavení automatického režimu prohlížení

1. V hlavní nabídce stiskněte **M** pro vstup do nabídky fotografie.
2. Pomocí ◀◀/▶▶ vyberte [Playback set] (Nast. přehrávání) a stiskněte ▶▶ pro vstup do menu nastavení.
3. Pomocí ◀◀/▶▶ vyberte [Auto play] (Aut. prohlížení) a stiskněte ▶▶ pro vstup do menu automatického prohlížení.
4. Pomocí ◀◀/▶▶ vyberte čas (od 2 do 10 sekund s krokem jedna sekunda) mezi každou automatickou změnou fotografie.
5. Stiskněte ▶▶ pro potvrzení a návrat do nabídky fotografií.

EKNIHA

1. V hlavní nabídce vyberte režim pro eKnihu pomocí ◀◀/▶▶.
2. Stiskem ▶▶ přejděte do režimu eKnihy.
3. Pomocí ◀◀/▶▶ vyberte text, který chcete číst a stiskněte ▶▶.



Nastavení automatického režimu prohlížení

1. Na hlavní obrazovce eKnihy stiskněte **M** pro vstup do režimu eKnihy.
2. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte [Playback set] (Nast. prohlížení) a stiskněte **▶▶** pro vstup do menu nastavení prohlížení.
3. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte [Auto play] (Aut. prohlížení) a stiskněte **▶▶** pro vstup do menu automatického prohlížení.
4. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte čas (od 1 do 10 sekund s krokem jedna sekunda) mezi každým přetočením stránky.
5. Stiskněte **▶▶** pro potvrzení.

MAZÁNÍ SOUBORŮ VE VŠECH REŽIMECH

Odstranění souboru

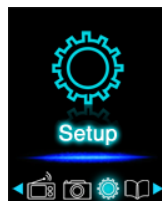
1. V režimu pauza stiskněte **M** pro vstup do režimu nabídky.
2. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte [Delete file] (Smazat soubor) a stiskněte **▶▶**.
3. Vyberte soubor, který chcete vymazat a stiskněte **▶▶**.
4. Vyberte [Yes] (Ano) a stiskněte **▶▶** pro smazání souboru.

Odstranění všech souborů

1. V režimu pauza stiskněte **M** pro vstup do režimu nabídky.
2. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte [Delete All] (Smazat vše) a stiskněte **▶▶**.
3. Pomocí **◀◀/▶▶** vyberte [Yes] (Ano) a stiskněte **▶▶** pro odstranění všech souborů.

NASTAVENÍ

1. Na hlavní nabídce vyberte režim pro nastavení pomocí **◀◀/▶▶**.
2. Stiskem **▶▶** přejděte do režimu nastavení.



3. Stiskněte **◀◀/▶▶** pro výběr požadované možnosti.
 - »LCD set (Nastavení LCD)
 - »Language (Jazyk)
 - »Power off (Vypnutí)
 - »Memory Info (Informace o paměti)
4. Stiskněte **▶▶** pro vstup do možnosti.

Nastavení LCD

Není-li přehrávač v provozu na chvíli, vypne se obrazovka. Můžete nastavit dobu čekání pro vypnutí obrazovky.

1. Vyberte požadovanou dobu čekání pomocí **◀◀/▶▶**.
 - Nevypnout obrazovku: vyberte 0 sekund
 - Doba čekání: vyberte od 5 do 50 sekund s krokem 5 sekund
2. Stiskněte **▶▶** pro potvrzení.

Jazyk

Můžete si zvolit jazyk displeje pomocí **◀◀/▶▶**. Stiskněte **▶▶** pro potvrzení.

Vypnutí

Můžete nastavit dobu pro vypnutí přehrávače.

1. Vyberte požadovaný čas pomocí **◀◀/▶▶**.
 - Nevypnout přehrávač: vyberte 0 sekund
 - Čas vypnutí přehrávače: vyberte 10 - 120 minut po 10 minutových krocích.
2. Stiskněte **▶▶** pro potvrzení.

Informace o paměti

Tato možnost zobrazuje volné místo / kapacitu přehrávače.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud máte problém s tímto přehrávačem, přečtěte si příručku pro řešení problémů.

Přehrávač se nezapne.

- ※ Ujistěte se, že vypínač ON/OFF je v poloze „ON“.
- ※ Ujistěte se, že baterie je dostatečně nabitá.

Není slyšet žádný zvuk během přehrávání.

- ※ Zkontrolujte nastavení hlasitosti.
- ※ Ujistěte se, že jsou sluchátka řádně připojena k přehrávači.
- ※ Ujistěte se, že soubor je v kompatibilním formátu.

Soubory nelze přenést do přehrávače.

- ※ Ujistěte se, že dodaný kabel USB je pevně propojen s přehrávačem a počítačem.
- ※ Ujistěte se, že kapacita paměti přehrávače není plná.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Obrazovka a displej	1,8" TFT	
USB rozhraní	USB 2.0	
Vnitřní paměť	4 GB	
Externí paměť	do 16 GB	
Baterie	Dobíjecí Lithium-polymerová 3,7 V 150 mAh	
Nahrávání	Nahrávaný formát	WAV
Doba přehrávání	Video	Až 2,5 hodin
	Audio	Až 8 hodin
Podporované formáty	Audio	MP3
	Photo (Fotografie)	JPG/BMP
	Video	AMV
Doba nabíjení	Cca 3 hodiny	
Systémové požadavky	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz nebo lepší procesor 120 MB volného místa na pevném disku CD-ROM mechanika	

LIKVIDACE



Jako odpovědný prodejce se staráme o životní prostředí. Žádáme vás proto, abyste dodržovali správné postupy pro likvidaci produktu, obalového materiálu, případně příslušenství a baterií. Napomůže to zachování přírodních zdrojů a zajistí se recyklace způsobem, který chrání zdraví a životní prostředí.

Je také nutné dodržovat platnou legislativu a předpisy týkající se likvidace. Elektrické produkty určené k likvidaci a baterie musí být při dosažení konce své životnosti zlikvidovány odděleně od komunálního odpadu.

Jestliže potřebujete informace o likvidaci a recyklaci, kontaktujte obchod, ve kterém jste svůj přístroj zakoupili nebo příslušné místní úřady.

Baterie musí být zlikvidována na příslušném recyklačním místě.

Omlouváme se za případné potíže způsobené drobnými nesrovnalostmi v této příručce, ke kterým může dojít v důsledku inovace a úprav výrobku.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

İçindekiler

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI	2
PAKET İÇERİĞİ	3
KONTROLLERİN TANIMI	3
BAŞLARKEN	5
ÇALARI AÇMA VE KAPATMA	5
PİLİN ŞARJ EDİLMESİ	5
DOSYALARI ÇALARA AKTARMA	5
BAŞLANGIÇ MENÜSÜNÜ KULLANMA	8
KULLANIM	8
MÜZİK	8
FİLM	10
KAYIT BAŞLADI	11
<i>Ses kaydı yapma</i>	11
<i>Ses kaydını çalma</i>	11
FM RADYO	11
<i>FM radyo dinleme</i>	11
<i>Otomatik radyo istasyonu araması</i>	12
<i>Radyo istasyonunu silme</i>	12
FOTOĞRAF	13
<i>Fotoğraf görüntüleme</i>	13
<i>Otomatik slayt gösterisi modunu ayarlama</i>	13
E-KİTAP	13
TÜM MODLARDA DOSYA SİLME	14
AYARLAR	15
<i>LCD seti</i>	15
<i>Dil</i>	15
<i>Güç kapalı</i>	16
<i>Bellek bilgileri</i>	16
SORUN GİDERME	16
TEKNİK ÖZELLİKLER	17
İMHA	18

UYARILAR

Bu cihaz sadece ev içinde kullanım için tasarlanmıştır ve ev dışında veya ticari ortamlarda kullanım gibi farklı amaçlar doğrultusunda veya farklı uygulamalarda kullanılmamalıdır.

İKAZ

PİLİN YANLIŞ TÜRDE BİR PİLLE DEĞİŞMESİ HALİNDE PATLAMA RİSKİ.
KULLANILMIŞ PİLLERİ TALİMATLARA GÖRE ATIN.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bu ürünü sadece kullanım kılavuzunda tarif edildiği gibi, planlandığı amaç doğrultusunda kullanın.
- Ciddi arızalara yol açabileceği için, bu cihazı şiddetli darbe veya sarsıntılara maruz bırakmayın.
- Cihazı aşırı sıcaklıklardan, nemden ve manyetik alanlardan uzak tutun.
- Cihaza su dökmeyin veya içine herhangi bir yabancı cisim yerleştirmeyin. Aksi takdirde yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Bu durumda cihazı hemen kapatın ve USB kablosunu cihazdan ayırın.
- Cihazı ateşte bırakmayın.
- Cihazı ıslatmayın. Aksi takdirde ağır hasara neden olabilirsiniz.
- Cihaz kirlenirse, yumuşak bir bezle silin. Cihazı alkol, benzin, tiner vb. yanıcı maddelerle temizlemeyin.
- Cihazı kendiniz söküp yeniden birleştirmeyin.

Simge



Bu işaret, ekipmanın Avrupa güvenlik ve elektro-manyetik uyumluluk standartlarına uygun olduğunu göstermek için kullanılır.

Pili işleme ve kullanma

Bu cihazda kullanılan pil tipi, bir adet lityum polimer pildir. Pil entegre durumda olup kolayca ulaşılabilir değildir.

Pilin yerel geri dönüştürme noktanıza atılması gerekir.










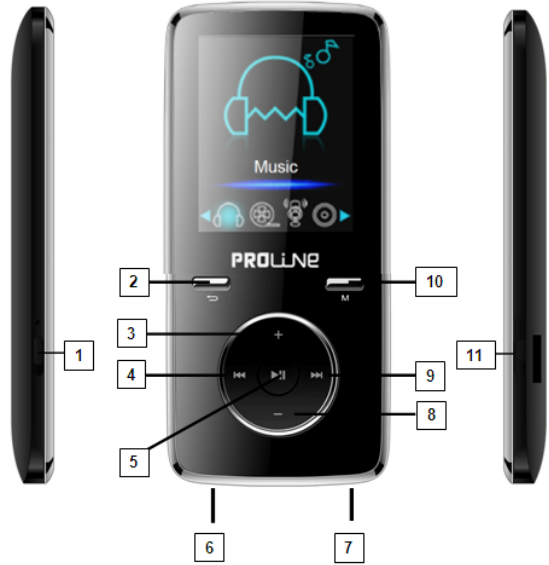
PAKET İÇERİĞİ

Lütfen paketteki öğeleri kontrol edin.

- MP3 çalar (1)
- Kulaklıklar (1)
- USB kablosu (1)
- Kullanım kılavuzu (CD-ROM'a dahildir)

KONTROLLERİN TANIMI

1. AÇMA/KAPAMA anahtarı
2.  Return düğmesi
3. Ses+ düğmesi
4. 
5. 
6.  USB bağlantı noktası
7.  Kulaklık jaki
8. Ses- düğmesi
9. 
10. **M** (Menü) düğmesi
11.  Mikro SD kart yuvası



Kulaklıklar: Kulaklık yuvasına standart bir 3,5mm kulaklık takın.

KULAKLIK SES SEVİYESİ UYARISI

Kulaklıkları ses seviyesi düşük durumdayken takın ve gerekirse ses seviyesini artırın. Kulaklıkla uzun süre yüksek seste dinlemek, işitme kaybına neden olabilir.

Aşırı ses basıncına karşı sürekli koruma sağlamak için küçük veya büyük kulaklıkların EN50332-1 / EN50332-2'ye uygun olması gerekir.



Oynatıcının tam ses gücünde uzun süre dinlenmesi kulağa zarar verebilir.



Olası işitme hasarlarını önlemek için, uzun süre yüksek ses düzeyinde müzik dinlemeyin.

UYARI: İşitme duyunuzu korumak için, bu ürünle birlikte kullanılan kulaklıkların 8 Kasım 2005 tarihli L.5232-1 nolu Fransız Kanun hükmüne uygun olması önemlidir. Böylece, ses seviyesinin 100 dB SPL değerini aşmaması sağlanır. Bir haftada beş saatten fazla bir süre boyunca yüksek sesle uzun süreli dinleme duyma duyunuza hasar verebilir.

Ses ayarını artırdığınızda bir uyarı görünür. Uyarıyı iptal etmek için **M** düğmesine basıp devam edebilirsiniz.

NOT: Bir filmi oynattığınızda ve sesini artırdığınızda bir bip sesi duyulur. **M** tuşuna basıp, sonar sesi istediğiniz kadar arttırabilirsiniz.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (**M**) to continue

Olası işitme kaybını önlemek için, uzun süre yüksek seste dinlemeyin

Devam etmek için (M) düğmesine basın

BAŞLARKEN

Çaları açma ve kapatma

Açmak için	AÇ/KAPAT düğmesini "AÇ" ayarına getir.
Kapatmak için	AÇ/KAPAT düğmesini "KAPAT" ayarına getir.

Pilin şarj edilmesi

Pili şarj etmeden önce çaları kapatmanız tavsiye edilir.

Ekranda "Pil zayıf!" görünürse, pilin zayıfladığını gösterir ve pili şarj etmeniz gerekir.

Çaları beraberinde gelen USB kablosuyla bir bilgisayara bağlayın.

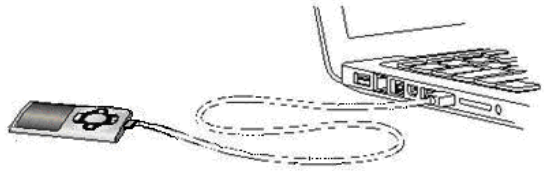
Şarj oluyor



Yaklaşık 3 saat



Şarj dolu



Dosyaları çalara aktarma

Dosyalarınızı çalara aktarmak için çaları USB bağlantı noktası üzerinden bir bilgisayara bağlayabilirsiniz.

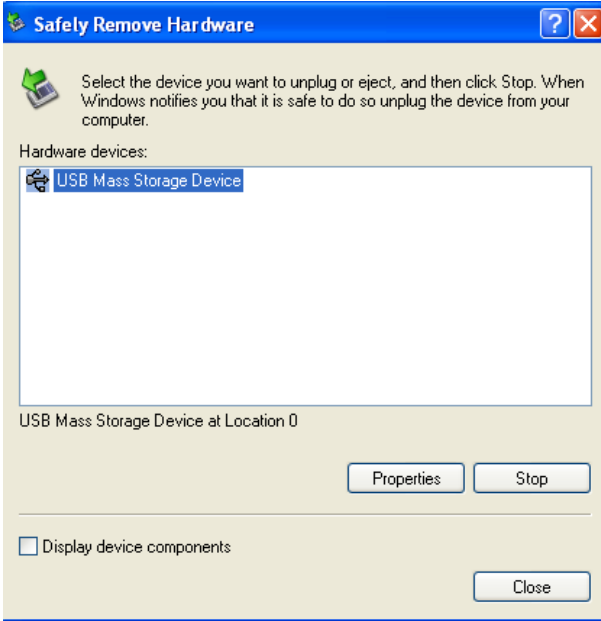
1. Müzik çaları bir bilgisayara (örn. Windows XP işletim sistemi ile çalışan) bağlayın.
2. Masaüstündeki "My Computer" (Bilgisayarım) simgesini çift tıklatın, ardından müzik çalar simgesini (Çıkarılabilir Disk) çift tıklatın.
3. Dosyaları çalara sürükleyip bırakın.
 - Desteklenen biçimler:
Ses: MP3 Fotoğraf: JPG/BMP Video: AMV

Bilgisayar bağlantısını kesmek için,

1. Bilgisayar ekranının sağ alt köşesinde yer alan görev çubuğundaki yeşil oku çift tıklatın.



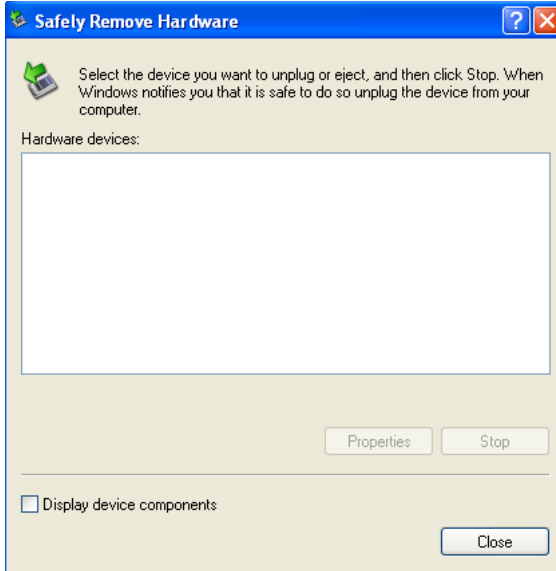
2. **Donanımı Güvenle Kaldır:** Çıkan listeden “USB Yığın Depolama Aygıtı” seçeneğini seçin ve “Durdur”u tıklatın.




3. **Donanım Aygıtını Durdur:** Çıkan listeden “USB Yığın Depolama Aygıtı” seçeneğini seçin ve “Tamam”ı tıklatın.



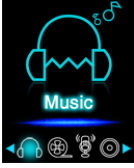
4. “Donanımı Güvenle Kaldır” penceresi görüntülediğinde, Kapat düğmesini tıklatın, müzik çalar ve bilgisayar arasındaki USB kabloyu çıkarın.



Başlangıç menüsünü kullanma

Başlangıç menüsü,  düğmesine basıp, yaklaşık 4 saniye basılı tuttuğunuzda görünür.

◀◀/▶▶ düğmesini kullanarak, başlangıç menüsünden istediğiniz öğeyi seçebilirsiniz.



Müzik



Film



Kayıt



Ses



FM



Fotoğraf



E-kitap

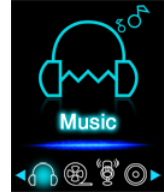


Kurulum

KULLANIM

MÜZİK

1. Başlangıç menüsünden ◀◀/▶▶ seçeneğini kullanarak müzik modunu seçin.
2. Müzik moduna geçmek için ▶▶ düğmesine basın.



Müzik çalmayla ilgili işlemler

Bunun için	Bunu yapın
Oynat/Duraklat	▶ düğmesine basın.
İleri sar/ Geri sar	◀◀/▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun.
Önceki/sonraki parçayı çal	◀◀/▶▶ düğmesine basın.
Bir tekrarlama modu seç	<ol style="list-style-type: none"> 1. Çalma modunda M düğmesine basın. 2. Tekrarlama menüsüne girmek için [Tekrarla] seçeneğini seçin ve ▶ düğmesine basın. 3. İstedığınız tekrarlama modunu seçmek için, ◀◀/▶▶ kullanın. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normal çalma modu • Birini Tekrarla: geçerli parçayı tekrarla • Klasör: Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrarlayın. • Klasörü tekrarla: Klasördeki parçaları tekrarla • Tümünü tekrarla: Parçaları tekrarla • Rastgele: rasgele parça çalma • Giriş: Her parçanın ilk 10 saniyesini oynatın. 4. Onaylamak için ▶ düğmesine basın.
Bir ekolayzır tipi seç	<ol style="list-style-type: none"> 1. Çalma modunda M düğmesine basın. 2. Ekolayzır menüsüne girmek için [Ekolayzır] seçeneğini seçin ve ▶ düğmesine basın. 3. İsteddiğiniz ekolayzır tipini seçmek için, ◀◀/▶▶ kullanın. Doğal, Rock, Pop, Klasik, Yumuşak, Jazz ve DBB. 4. Onaylamak için ▶ düğmesine basın.

FİLM

1. Başlangıç menüsünden **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanarak film modunu seçin.
2. Film moduna geçmek için **▶▶** düğmesine basın.



Filmi oynatmayla ilgili işlemler

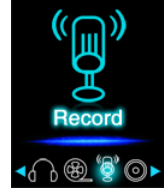
Bunun için	Bunu yapın
Oynat/Duraklat:	▶▶ düğmesine basın.
İleri sar/ Geri sar	◀◀/▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun.
Önceki/sonraki filmi oynat	◀◀/▶▶ düğmesine basın.
Bir tekrarlama modu seç	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bekleme durumunda M düğmesine basın. 2. Tekrarlama menüsüne girmek için [Tekrarla] seçeneğini seçin ve ▶▶ düğmesine basın. 3. İsteddiğiniz tekrarlama modunu seçmek için, ◀◀/▶▶ kullanın. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normal çalma modu • Birini Tekrarla: geçerli filmi tekrarla • Klasör: Geçerli klasördeki filmleri tekrarla • Klasörü tekrarla: Klasördeki filmleri tekrarla • Tümünü tekrarla: Filmleri tekrarla • Rastgele: rasgele film oynatma • Giriş: Her filmin ilk 10 saniyesini oynatın. 4. Onaylamak için ▶▶ düğmesine basın.

KAYIT BAŞLADI

Ses kaydedebilir ve kaydedilen ses dosyasını çalabilirsiniz.
Dosyalar, wav biçimlerinde kaydedilir.

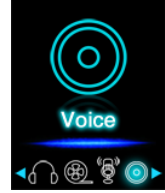
Ses kaydı yapma

1. Başlangıç menüsünden **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanarak kayıt modunu seçin.
2. Kayıt moduna geçmek için **▶||** düğmesine basın.
3. **▶||** düğmesine tekrar basın. Kayıt başlar.
4. Kaydı durdurmak için **▶||** düğmesine bir kez daha basın.



Ses kaydını çalma

1. Başlangıç menüsünden **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanarak ses modunu seçin.
2. Ses moduna geçmek için **▶||** düğmesine basın.
3. İsteddiğiniz kayıt dosyasını seçmek için **◀◀/▶▶** düğmesini kullanın ve çalmak için **▶||** düğmesine basın.



FM RADYO

FM radyo dinleme

1. Başlangıç ekranından FM radyo modunu seçmek için **◀◀/ düğmesine basın▶▶**
2. FM radyo moduna geçmek için **▶||** düğmesine basın.



FM radyoyu dinlemeyle ilgili işlemler

Bunun için	Bunu yapın
Önceki/sonraki frekansı seç	◀◀/▶▶ düğmesine basın.
Çeken önceki/sonraki istasyonu seç	◀◀/▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun.
İstasyonu kaydet	1. M düğmesine basın ve [Kaydet] seçeneğini seçin. 2. Onaylamak için ▶▶ düğmesine basın.
Kayıtlı radyo istasyonunu dinle	Üst üste ▶▶ düğmesine basın.

Not: Kulaklık kablosu, anten görevini görür, dolayısıyla kabloyu olabildiğince uzatın.

Otomatik radyo istasyonu araması

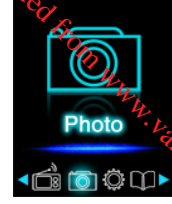
1. Radyo menüsüne girmek için, radyo modunda **M** düğmesine basın.
2. [Otomatik arama] seçeneğini seçmek için, ◀◀/▶▶ düğmesine basın.
3. Otomatik aramayı başlatmak için ▶▶ düğmesine basın.
 - Çeken radyo istasyonları kaydedilir.
4. İstedığınız radyo istasyonunu dinlemek için, üst üste ▶▶ düğmesine basın.

Radyo istasyonunu silme

1. Radyo menüsüne girmek için, radyo modunda **M** düğmesine basın.
2. ◀◀/▶▶ düğmesine basarak [Sil] veya [Tümünü sil] seçeneğini seçin.
3. Onaylamak için ▶▶ düğmesine basın.
 - Sil: Çalan istasyonu silin.
 - Tümünü sil: Tüm kayıtlı istasyonları silin.

FOTOĞRAF

1. Başlangıç menüsünden ◀◀/▶▶ seçeneğini kullanarak fotoğraf modunu seçin.
2. Fotoğraf moduna geçmek için ▶|| düğmesine basın.



Fotoğraf görüntüleme

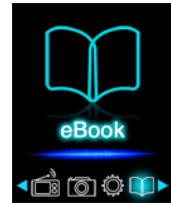
1. Bir fotoğraf seçmek için ◀◀/▶▶ düğmesine, çalmak için de ▶|| düğmesine basın.
2. Önceki veya sonraki fotoğrafı görüntülemek için ◀◀/▶▶ düğmesine basın.

Otomatik slayt gösterisi modunu ayarlama

1. Fotoğraf menüsüne girmek için, ana ekrandan **M** düğmesine basın.
2. [Çalma seti] seçeneğini seçmek için ◀◀/▶▶ düğmesine, ayar menüsüne girmek içinse ▶|| düğmesine basın.
3. [Otomatik çal] seçeneğini seçmek için ◀◀/▶▶ düğmesine, otomatik çalma menüsüne girmek içinse ▶|| düğmesine basın.
4. Otomatik fotoğraf geçişleri arasında (bire saniyelik artışlarla 2 ile 10 saniye arasındaki) geçiş yapma süresini seçmek için ◀◀/▶▶ düğmesini kullanın.
5. Onaylamak ve fotoğraf menüsüne dönmek için, ▶|| düğmesine basın.

E-KİTAP

1. Başlangıç menüsünden ◀◀/▶▶ seçeneğini kullanarak E-kitap modunu seçin.
2. E-kitap moduna geçmek için ▶|| düğmesine basın.
3. Okumak istediğiniz metni seçmek için ◀◀/▶▶ seçeneğini kullanın ve ▶|| düğmesine basın.



Otomatik çalma modunu ayarlama

1. E-kitap menüsüne girmek için, E-kitap ana ekranından **M** düğmesine basın.
2. [Çalma seti] seçeneğini seçmek için **◀◀/▶▶** düğmesine, seti çalma menüsüne girmek içinse **▶▶** düğmesine basın.
3. [Otomatik çal] seçeneğini seçmek için **◀◀/▶▶** düğmesine, otomatik çalma menüsüne girmek içinse **▶▶** düğmesine basın.
4. Otomatik sayfa geçişleri arasında (biri saniyelik artışlarla 1 ile 10 saniye arasındaki) geçiş yapma süresini seçmek için **◀◀/▶▶** düğmesini kullanın.
5. Onaylamak için **▶▶** düğmesine basın.

TÜM MODLARDA DOSYA SİLME

Bir dosya silme

1. Mod menüsüne girmek için, bekleme durumunda **M** düğmesine basın.
2. [Dosyayı sil] seçeneğini seçmek için **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanın ve **▶▶** düğmesine basın.
3. Silmek istediğiniz bir dosyayı seçin ve **▶▶** düğmesine basın.
4. Dosyayı silmek için [Evet] seçeneğini seçin ve **▶▶** düğmesine basın.

Tüm dosyaları silme

1. Mod menüsüne girmek için, bekleme durumunda **M** düğmesine basın.
2. [Tümünü sil] seçeneğini seçmek için **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanın ve **▶▶** düğmesine basın.
3. [Evet] seçeneğini seçmek için **◀◀/▶▶** kullanın ve tüm dosyaları silmek için **▶▶** düğmesine basın.

AYARLAR

1. Başlangıç menüsünden **◀◀/▶▶** seçeneğini kullanarak ayar modunu seçin.
2. Ayar moduna geçmek için **▶▶** düğmesine basın.
3. İstediğiniz seçeneği seçmek için **◀◀/▶▶** düğmesini kullanın.
 - »LCD seti
 - »Dil
 - »Gücü kapat
 - »Bellek bilgileri
4. Seçeneği girmek için **▶▶** düğmesine basın.



LCD seti

Bir süre boyunca hiçbir işlem yapılmadığında, çaların ekranı kapanır. Ekranın kapanması için geçmesini istediğiniz bekleme süresini ayarlayabilirsiniz.

1. İstediğiniz bekleme süresini seçmek için, **◀◀/▶▶** kullanın.
 - Ekranı kapatmamak için: 0 saniye seçin
 - Bekleme süresi: 5'er saniyelik artışlarla 5 ile 50 saniye arasından birini seçin
2. Onaylamak için **▶▶** düğmesine basın.

Dil

Gösterge dilini seçmek için, **◀◀/▶▶** kullanabilirsiniz. Onaylamak için **▶▶** düğmesine basın.

Güç kapalı

Çaların kapanması için geçmesini istediğiniz süreyi ayarlayabilirsiniz.

1. İsteddiğiniz süreyi seçmek için, ◀◀/▶▶ kullanın.

- Çaları kapatmamak için: 0 dakika seçin
- Çaları kapatmak için geçmesini istediğiniz süre: 10'ar dakikalık artışlarla 10 ile 120 dakika arasından birini seçin.

2. Onaylamak için ▶▶ düğmesine basın.

Bellek bilgileri

Bu seçenek, kullanılabilir boş alan boyutunu / çaların toplam kapasitesini gösterir.

SORUN GİDERME

Müzik çalarla ilgili bir sorun yaşarsanız, lütfen aşağıdaki sorun giderme rehberine göz atın.

Müzik çalar açılmıyor.

- × AÇMA/KAPAMA düğmesinin “AÇIK” konumunda olduğundan emin olun.
- × Pilde yeterli güç olduğundan emin olun.

Çalma sırasında ses gelmiyor.

- × Ses düzeyini kontrol edin.
- × Kulaklıkların müzik çalara sıkı bir şekilde takılı olduğundan emin olun.
- × Dosyanın uyumlu bir formatta olduğundan emin olun.

Dosyalar müzik çalara aktarılamıyor.

- × Ürünle birlikte verilen USB kablosunun müzik çalara ve bilgisayara takılı olduğundan emin olun.
- × Müzik çalar bellek kapasitesinin dolu olmadığından emin olun.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Ekran ve gösterge	1,8 inç TFT	
USB arabirimi	USB 2.0	
Dahili bellek	4 GB	
Harici bellek	Maksimum 16 GB	
Pil	Şarjlı Lityum polimer 3,7V, 150 mAh	
Kayıt	Kayıt biçimi	WAV
Oynatma süresi	Video	Maksimum 2,5 saat
	Audio (Ses)	Maksimum 8 saat
Desteklenen biçimler	Audio (Ses)	MP3
	Fotoğraf	JPG/BMP
	Video	AMV
Şarj süresi	Yaklaşık 3 saat	
Sistem gereksinimleri	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz veya üstü işlemci 120 MB boş sabit disk alanı CD-Rom diski	

İMHA



Sorumlu bir perakendeci olarak, çevreye önem veriyoruz.

Bu bağlamda ürün, ambalaj malzemeleri ve varsa aksesuarlar ve piller için doğru imha prosedürlerini uygulamanızı öneririz. Bu şekilde doğal kaynaklar korunmuş olur ve malzemelerin sağlığı ve çevreyi

koruyacak şekilde geri dönüşümü sağlanır.

İmha yöntemlerine ilişkin kanun ve düzenlemelere uymalısınız. Atık elektrikli ürünler ve piller kullanım ömrü sona erdiğinde ev atıklarından ayrı olarak imha edilmelidir.

İmha ve geri dönüşüm hakkında bilgi almak için ürünü satın aldığınız mağaza veya yerel yetkililer ile temasa geçin.

Piller yerel geri dönüşüm tesislerinde imha edilmelidir.

Ürün geliştirme çalışmalarının bir sonucu olarak, bu kullanım kılavuzunda olabilecek uyumsuzluklardan kaynaklanan rahatsızlıklar için özür dileriz.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013

Obsah

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
OBSAH BALENIA	3
UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV	3
ZAČÍNANIE.....	5
ZAPNUTIE A VYPNUTIE PREHRÁVAČA.....	5
NABÍJANIE BATÉRIE	5
PRENOS SÚBOROV DO PREHRÁVAČA	5
POUŽÍVANIE HLAVNEJ PONUKY.....	8
POUŽITIE	8
HUDBA.....	8
FILM.....	10
ZÁZNAM.....	11
<i>Nahrávanie hlasových záznamov.....</i>	<i>11</i>
<i>Prehrávanie hlasových záznamov.....</i>	<i>11</i>
FM RÁDIO.....	11
<i>Počúvanie FM rádia</i>	<i>11</i>
<i>Automatické vyhľadávanie staníc.....</i>	<i>12</i>
<i>Vymazanie rozhlasovej stanice.....</i>	<i>12</i>
FOTOGRAFIA	13
<i>Prezeranie fotografií.....</i>	<i>13</i>
<i>Nastavenie automatického režimu prezerania</i>	<i>13</i>
EKNIHA.....	13
MAZANIE SÚBOROV VO VŠETKÝCH REŽIMOX	14
NASTAVENIE.....	14
<i>Nastavenie LCD.....</i>	<i>15</i>
<i>Jazyk.....</i>	<i>15</i>
<i>Vypnutie</i>	<i>15</i>
<i>Informácie o pamäti.....</i>	<i>15</i>
ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV.....	16
TECHNICKÉ ÚDAJE	17
LIKVIDÁCIA.....	18

UPOZORNENIA

Prístroj je určený na použitie v domácnosti a nesmie sa používať na žiadne iné účely ani iným spôsobom, napr. na iné než domáce použitie alebo na komerčné účely.

POZOR


NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU, AK JE BATÉRIA ZAMENENÁ ZA NESPRÁVNY TYP.

POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE PODĽA POKYNOV.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Používajte tento produkt len na určený účel, ako je uvedené v návode na obsluhu.
- Prístroj nevystavujte nárazom ani prudkým otrasom, mohli by ste tak spôsobiť jeho vážne poškodenie a poruchu.
- Chráňte prístroj pred extrémnymi teplotami, vlhkosťou a magnetickými poľami.
- Nikdy nevylejte vodu na prístroj ani do neho nekladajte cudzie predmety. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Pokiaľ k tomu dôjde, ihneď vypnite prístroj a odpojte USB kábel od prístroja.
- Nevkladajte prístroj do ohňa.
- Nenechajte prístroj navlhnúť. Môže to spôsobiť vážne škody.
- Ak sa prístroj znečistí, poutierajte ho mäkkou handričkou. Prístroj nečistite horľavými rozpúšťadlami, ako napr. liehom, benzénom, riedidlami a pod.
- Nerozoberajte a neskladajte svojpomocne prístroj.

Symbol

 Táto značka označuje, že prístroj vyhovuje európskym bezpečnostným normám a normám pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC).

Manipulácia s batériami a ich použitie

V prístroji je použitá jedna lítium polymérová batéria. Batéria je pevne zabudovaná a nie je ľahko prístupná. Táto batéria musí byť zlikvidovaná na príslušnom recyklačnom mieste.



OBSAH BALENIA

Skontrolujte obsah balenia.

- MP3 prehrávač (1)
- Slúchadlá (1)
- USB kábel (1)
- Návod na obsluhu (na CD-ROM)

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. Vypínač ON/OFF
(ZAP/VYP)


2.  návrat (Return)

3. Nastavenie hlasitosti +

4. 

5. 

6.  USB port

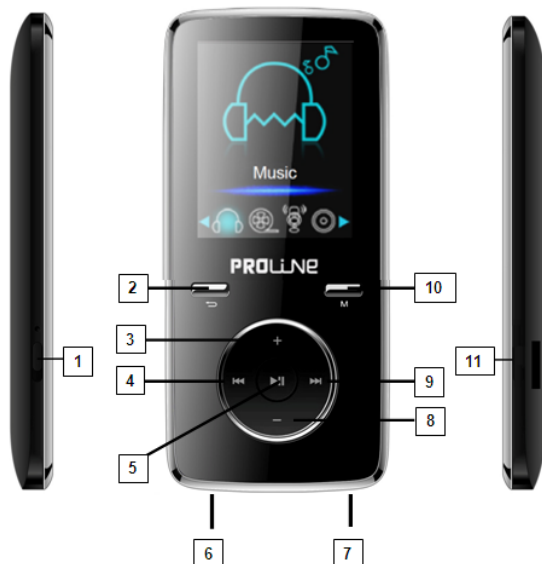
7.  Zdieľka pre
slúchadlá

8. Nastavenie hlasitosti -

9. 

10. **M** (Menu) tlačidlo

11.  Otvor na SD kartu



Slúchadlá: Zasuňte do zdiery štandardné slúchadlá (3,5 mm).

VAROVANIE PRED HLASITOSŤOU SLÚCHADIEL

Slúchadlá pripájajte so zníženou hlasitosťou a v prípade potreby ju zvýšte. Dlhodobé počúvanie s niektorými slúchadlami pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť poškodenie sluchu.

Slúchadlá musia spĺňať normy EN50332-1 / EN50332-2 pre zaistenie trvalej ochrany proti nadmernému hluku.



Dlhodobé počúvanie prístroja pri maximálnej hlasitosti môže spôsobiť poškodenie sluchu používateľa.



Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte pri vysokej hlasitosti po dlhšiu dobu.

VAROVANIE: Pre ochranu vášho sluchu je dôležité, aby slúchadlá používané s týmto výrobkom spĺňali ustanovenia francúzskeho nariadenia zo dňa 8. novembra 2005, ktorým sa vykonáva článok L.5232-1. Tak zaistíte, že hladina zvuku nepresiahne 100 dB. Dlhodobé počúvanie pri vysokej hlasitosti, presahujúce päť hodín týždenne, môže poškodiť váš sluch.

Keď zvýšite hlasitosť, zobrazí sa varovanie. Varovanie môžete zrušiť stlačením tlačidla **M** pre pokračovanie.

POZNÁMKA: Ak pri prehrávaní filmu zvýšite hlasitosť, začujete pípnutie. Môžete stlačiť tlačidlo **M** a potom zvýšiť hlasitosť podľa potreby.

Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhšiu dobu pri vysokej hlasitosti.
Stlačte (M) pre

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period

Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée

Press (M) to continue

ZAČÍNAME

Zapnutie a vypnutie prehrávača

Zapnutie	Posuňte vypínač ON/OFF do polohy „ON“ (ZAP).
Vypnutie	Posuňte vypínač ON/OFF do polohy „OFF“ (VYP).

Nabíjanie batérie

Pred nabíjaním batérie odporúčame vypnúť prehrávač.

Ak sa na obrazovke ukáže „Low power!“ (Nízke napätie!), znamená to, že batéria je vybitá a je potrebné ju nabiť.

Pripojte prehrávač na počítač pomocou dodaného USB kábla.

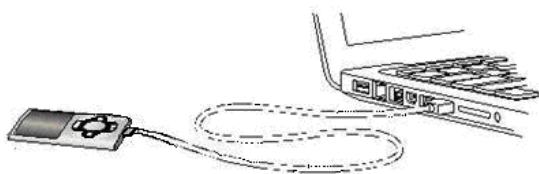
Nabíjanie



Pribl. 3 hodiny



Plne nabitá



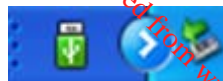
Prenos súborov do prehrávača

Na prenos súborov do prehrávača môžete prehrávač pripojiť na počítač cez USB port.

1. Pripojte prehrávač na počítač (napr. v operačnom systéme Windows XP).
2. Dvakrát kliknite na ikonu „My Computer“ (Tento počítač) na ploche a potom dvakrát kliknite na ikonu prehrávača (vymeniteľný disk).
3. Pretiahnite súbory do prehrávača.
 - Podporované formáty:
Audio: MP3 Photo: JPG/BMP Video: AMV

Ak sa chcete odpojiť od počítača,

1. Dvakrát kliknite na zelenú šípku panela v pravej dolnej časti obrazovky počítača.



2. **Safely Remove Hardware (Bezpečné odstránenie hardvéru):**

Vyberte „USB Mass Storage Device“ zo zoznamu, ktorý sa zobrazí, a potom kliknite na „Stop“.

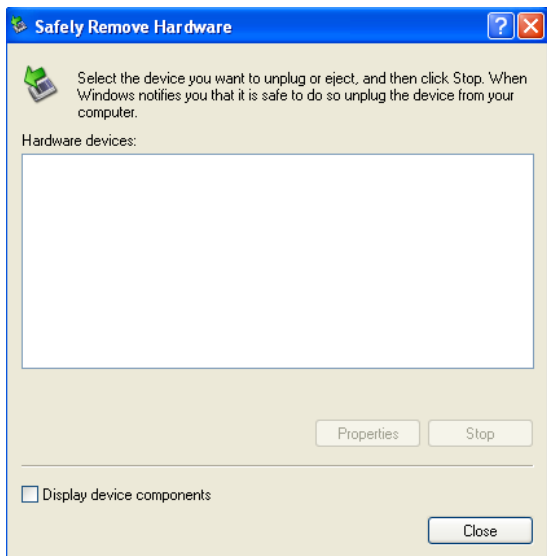


3. Stop a Hardware Device (Zastavenie hardvérového zariadenia):


Vyberte „USB Mass Storage Device“ zo zoznamu, ktorý sa zobrazí, a potom kliknite na „OK“.




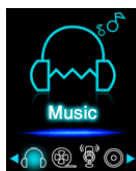
4. Keď sa zobrazí okno „Bezpečné odstránenie hardvéru“, kliknite na tlačidlo Close (Zavrieť) a odpojte kábel USB od prehrávača a počítača.



Používanie hlavnej ponuky

Hlavná ponuka sa zobrazí, keď stlačíte a podržíte  po dobu približne 4 sekúnd.

V hlavnej ponuke si môžete vybrať požadovanú položku na obrazovke pomocou .



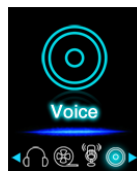
Hudba



Film



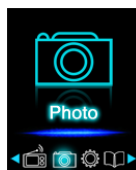
Záznam



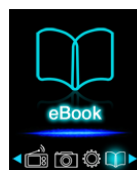
Hlas



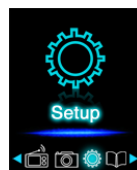
FM rádio



Fotografi





eKniha

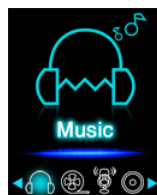


Nastaven

POUŽITIE

HUDBA

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim prehrávania hudby pomocou .
2. Stlačte  pre vstup do režimu prehrávania hudby.



Funkcie na prehrávanie hudby

Činnosť	Vykonajte
Prehrať/Pauza	Stlačte ► .
Pretáčanie dopredu/ dozadu	Stlačte a podržte ◀◀/▶▶.
Prehranie predch. /nasledujúcej skladby	Stlačte ◀◀/▶▶.
Výber režimu opakovania	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte M v režime prehrávania. 2. Stlačte [Repeat] (Opakovanie) a stlačte ► pre vstup do ponuky pre opakovanie. 3. Vyberte požadovaný režim opakovania pomocou ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normálny režim prehrávania • Repeat One: opakovať aktuálnu skladbu • Folder: opakovať skladby v aktuálnom priečinku. • Repeat folder: opakovať skladby v priečinkoch • Repeat all: opakovať všetky skladby. • Random: prehrať skladby náhodne • Intro: prehrať prvých 10 s každej skladby. 4. Stlačte ► na potvrdenie.
Výber typu ekvalizéra	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte M v režime prehrávania. 2. Stlačte [Equalizer] (Ekvalizér) a stlačte ► pre vstup do ponuky ekvalizéra. 3. Vyberte požadovaný typ ekvalizéra pomocou ◀◀/▶▶: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz a DBB. 4. Stlačte ► na potvrdenie.

FILM

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre film pomocou **◀◀/▶▶**.
2. Stlačte **▶▶** pre vstup do režimu pre film.







Funkcie na prehrávanie filmu

Činnosť	Vykonajte
Prehrať/Pauza	Stlačte ▶▶ .
Pretáčanie dopredu/ dozadu	Stlačte a podržte ◀◀/▶▶ .
Prehranie predch./ nasledujúceho filmu	Stlačte ◀◀/▶▶ .
Výber režimu opakovania	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte M v režime pauzy. 2. Stlačte [Repeat] (Opakovanie) a stlačte ▶▶ pre vstup do ponuky pre opakovanie. 3. Vyberte požadovaný režim opakovania pomocou ◀◀/▶▶. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: normálny režim prehrávania • Repeat One: opakovať aktuálny film • Folder: opakovať filmy v aktuálnom priečinku. • Repeat folder: opakovať filmy v priečinkoch • Repeat all: opakovať všetky filmy. • Random: prehrať filmy náhodne • Intro: prehrať prvých 10 s každého filmu. 4. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.

ZÁZNAM





Môžete nahrávať hlas a prehrávať uložené hlasové súbory.
Súbory sú zaznamenané vo formáte wav.

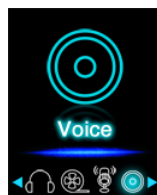
Nahrávanie hlasových záznamov

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre záznam pomocou .
2. Stlačte  pre vstup do režimu pre záznam.
3. Stlačte  znovu. Nahrávanie záznamu sa spustí.
4. Stlačte  ešte raz pre ukončenie nahrávania záznamu.





Prehrávanie hlasových záznamov

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre záznam pomocou .
2. Stlačte  pre vstup do režimu pre hlasový záznam.
3. Pomocou  vyberte požadovaný nahraný súbor a stlačte  na prehrávanie.



FM RÁDIO

Počúvanie FM rádia

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre FM rádio pomocou .
2. Stlačte  pre vstup do režimu pre FM rádio.



Funkcie na počúvanie FM rádia

Činnosť	Vykonajte
Výber predch./nasledujúcej frekvencie	Stlačte ◀◀/▶▶.
Výber predch. /nasledujúcej stanice	Stlačte a podržte ◀◀/▶▶.
Uloženie stanice	1. Stlačte M a vyberte [Save] (Uložiť). 2. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.
Počúvanie uloženej stanice	Stlačte opakovane ▶▶.

Poznámka: Kábel slúchadiel slúži ako anténa, preto ho čo najviac roztiahnite.

Automatické vyhľadávanie staníc

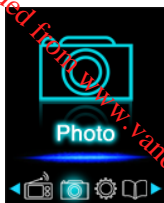
1. V režime rádia stlačte tlačidlo **M** pre vstup do ponuky rádia.
2. Vyberte [Auto search] (Aut. hľadanie) pomocou ◀◀/▶▶.
3. Stlačte ▶▶ pre spustenie automatického vyhľadávania.
 - Naladiteľné rozhlasové stanice sa uložia.
4. Opakovane stláčajte ▶▶ pre počúvanie požadovanej rozhlasovej stanice.

Vymazanie rozhlasovej stanice

1. V režime rádia stlačte tlačidlo **M** pre vstup do ponuky rádia.
2. Vyberte [Delete] (Vymazať) alebo [Delete all] (Vymazať všetko) ◀◀/▶▶.
3. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.
 - Delete: Vymazať aktuálne hranú stanicu.
 - Delete all: Vymazať všetky uložené stanice

FOTOGRAFIA

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre fotografiu pomocou ◀◀/▶▶.
2. Stlačte ▶▶ pre vstup do režimu pre fotografiu.



Prezeranie fotografií

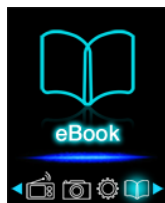
1. Vyberte fotografiu pomocou ◀◀/▶▶ a stlačte ▶▶ na jej zobrazenie.
2. Pomocou ◀◀/▶▶ zobrazte predchádzajúcu alebo nasledujúcu fotografiu.

Nastavenie automatického režimu prezerania

1. V hlavnej ponuke stlačte **M** pre vstup do ponuky fotografie.
2. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Playback set] (Nastavenie prezerania) a stlačte ▶▶ pre vstup do ponuky nastavenia.
3. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Auto play] (Aut. prezeranie) a stlačte ▶▶ pre vstup do ponuky prezerania.
4. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte čas (od 2 do 10 sekúnd s krokom jedna sekunda) medzi jednotlivými zmenami fotografií.
5. Stlačte ▶▶ pre potvrdenie a návrat do ponuky fotografie.

EKNIHA

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre eKnihu pomocou ◀◀/▶▶.
2. Stlačte ▶▶ pre vstup do režimu pre eKnihu.
3. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte text, ktorý chcete čítať a stlačte ▶▶.



Nastavenie automatického režimu prezerania

1. V hlavnej ponuke eKnihy stlačte **M** pre vstup do ponuky eKnihy.
2. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Playback set] (Nastavenie prezerania) a stlačte ▶▶ pre vstup do ponuky prezerania.
3. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Auto play] (Aut. prezeranie) a stlačte ▶▶ pre vstup do ponuky prezerania.
4. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte čas (od 1 do 10 sekúnd s krokom jedna sekunda) medzi jednotlivými zmenami strán.
5. Stlačte ▶▶ a potvrdenie.

MAZANIE SÚBOROV VO VŠETKÝCH REŽIMOCH

Vymazanie súboru

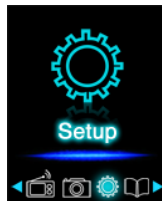
1. V režime pauzy stlačte **M** pre vstup do režimu ponuky.
2. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Delete file] (Vymazať súbor) a stlačte ▶▶.
3. Vyberte súbor, ktorý chcete vymazať, a stlačte ▶▶.
4. Vyberte [Yes] (Áno) a stlačte ▶▶ na vymazanie súboru.

Vymazanie všetkých súborov

1. V režime pauzy stlačte **M** pre vstup do režimu ponuky.
2. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Delete All] (Vymazať všetko) a stlačte ▶▶.
3. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte [Yes] (Áno) a stlačte ▶▶ na vymazanie všetkých súborov.

NASTAVENIE

1. Z hlavnej ponuky vyberte režim pre nastavenie pomocou ◀◀/▶▶.
2. Stlačte ▶▶ pre vstup do režimu pre nastavenie.



3. Pomocou ◀◀/▶▶ vyberte požadovanú možnosť.

- »LCD set (Nastavenie LCD)
- »Language (Jazyk)
- »Power off (Vypnutie)
- »Memory info (Informácie o pamäti)

4. Stlačte ▶▶ pre vstup do možnosti.

Nastavenie LCD

Ak prehrávač nie je chvíľu v prevádzke, vypne sa obrazovka. Môžete nastaviť dobu čakania na vypnutie obrazovky.

1. Vyberte požadovanú dobu čakania pomocou ◀◀/▶▶.

- Ak nechcete vypínať obrazovku: vyberte 0 sekúnd
- Doba čakania: vyberte 5-50 sekúnd s krokom 5 sekúnd

2. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.

Jazyk

Môžete si zvoliť jazyk displeja pomocou ◀◀/▶▶. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.

Vypnutie

Môžete nastaviť čas na vypnutie prehrávača.

1. Vyberte požadovaný čas pomocou ◀◀/▶▶.

- Ak nechcete vypínať prehrávač: vyberte 0 sekúnd
- Čas vypnutia prehrávača: vyberte 10 - 120 minút v 10 minútových krokoch.

2. Stlačte ▶▶ na potvrdenie.

Informácie o pamäti

Táto možnosť sa zobrazí voľné miesto / celkovú kapacitu prehrávača.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Ak máte problém s týmto prehrávačom, prečítajte si príručku na odstraňovanie problémov.

Prehrávač sa nezapne.

- ※ Presvedčte sa, že vypínač ON/OFF je v polohe „ON“.
- ※ Presvedčte sa, že batéria je dostatočne nabitá.

Nie je žiadny zvuk pri prehrávaní

- ※ Upravte hlasitosť.
- ※ Presvedčte sa, že sú slúchadlá správne pripojené na prehrávač.
- ※ Presvedčte sa, že súbor je v kompatibilnom formáte.

Súbory nemožno preniesť do prehrávača.

- ※ Presvedčte sa, či je dodaný USB kábel pevne pripojený do prehrávača a počítača.
- ※ Presvedčte sa, či kapacita pamäte prehrávača nie je plná.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Obrazovka a displej	1,8" TFT	
USB rozhranie	USB 2.0	
Interná pamäť	4 GB	
Externá pamäť	až do 16 GB	
Batéria	Nabíjateľná lítium-polymérová 3,7 V 150 mAh	
Nahrávanie	Nahrávací formát:	WAV
Doba prehrávania	Video	Až do 2,5 hodiny
	Audio	Až do 8 hodín
Podporované formáty:	Audio	MP3
	Fotografia	JPG/BMP
	Video	AMV
Doba nabíjania	Pribl. 3 hodiny	
Systémové požiadavky	Microsoft® Windows 98 SE/2000/Me/XP/Vista™/7 Intel Pentium 200 MHz alebo lepší 120 MB voľného miesta na pevnom disku CD-ROM mechanika	

LIKVIDÁCIA



Ako zodpovednému predajcovi nám záleží na životnom prostredí.

Žiadame vás, aby ste dodržiavali správne postupy likvidácie pre váš výrobok, obalový materiál, prípadne príslušenstvo a batérie. Pomôžete tak zachovať prírodné zdroje a zabezpečíte, aby bol výrobok recyklovaný

spôsobom, ktorý chráni zdravie a životné prostredie.

Musíte dodržiavať zákony a predpisy o likvidácii. Odpadové elektrické výrobky a batérie sa musia likvidovať oddelene od komunálneho odpadu pri dosiahnutí konca životnosti výrobku.

Ak sa chcete dozvedieť viac o likvidácii a recyklácii, obráťte sa na obchod, kde ste výrobok zakúpili a prípadne na váš miestny úrad. Batérie sa musia zlikvidovať na príslušnom recyklačnom mieste.

Ospravedlňujeme sa za prípadné ťažkosti spôsobené drobnými nejasnosťami v tejto príručke, ku ktorým môže dôjsť v dôsledku inovácie a úprav výrobku.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 02/ 08 / 2013